

Центр трансфера технологий образования и предпринимательства
и Учебно- методическое объединение по профилю «Сервис»
при Колледже индустрии туризма и гостеприимства

СБОРНИК

республиканской научно-практической конференции

«АҒЫЛШЫН ТІЛІН БІЛІМ БЕРУ БАҒДАРЛАМАЛАРЫНА ҚОЛДАНУ»

**«ВНЕДРЕНИЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА В ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ
ПРОГРАММЫ»**

**«IMPLEMENTING THE ENGLISH LANGUAGE IN EDUCATIONAL
PROGRAMS»**

Алматы 2021

УДК 376 (070)
ББК 73.56
А45

Рекомендовано к изданию методическим советом Колледжа индустрии туризма и гостеприимства

Редакционная коллегия:

Директор Колледжа индустрии туризма и гостеприимства- Н.Ж. Жабыкбаев.
Заместители директора Колледжа индустрии туризма и гостеприимства – Н.А. Мекебаева,
И.В. Анаятова.
Методист УМО по профилю «Сервис» - Г.М. Омирбекова
Методист КИТиГ – Джебекова К.Т.

Рецензент:

Ибраева Наталья, Центр трансфера технологий, образования и предпринимательства,
Эксперт по трансферу технологий

А45

СБОРНИК
РЕСПУБЛИКАНСКОЙ НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКОЙ КОНФЕРЕНЦИИ
«ВНЕДРЕНИЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА В ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ»

Главными целями научно-практической конференции являются обсуждение новых научных и практических результатов изучения дисциплин посредством иностранного языка, а также глубокое изучение иностранного языка через преподаваемые предметы, что содействует в решении актуальных проблем регионального и глобального характера в профессиональном образовании. Установление новых контактов и привлечение молодых специалистов к научному поиску.

ОСНОВНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ:

- Внедрение полиязычного образования: опыт, проблемы и перспективы
- Создание условий для развития профессиональных компетенций обучающихся посредством реализации полиязычного образования
- Использование заданий с применением английского языка в учебном процессе
- Инструменты, позволяющие внедрить английский язык в образовательные программы
- Значение английского языка в развитии международного движения World Skills

СОДЕРЖАНИЕ

<i>Абуов А.М.</i> Цифровые технологии в изучении иностранного языка.....	4
<i>Акарачкина А.А.</i> Порядок и основные правила проведения конкурсов World Skills.....	8
<i>Асанова Ж.С.</i> Профессиональный английский язык для будущих специалистов.....	11
<i>Байдалы А. Т.</i> Внедрение полиязычного образования: опыт, проблемы и перспективы.....	16
<i>Баяшева Д.А.</i> Внедрение полиязычного образования: опыт, проблемы и перспективы.....	19
<i>Вдовина В.В.</i> Использование заданий с применением английского языка в учебном процессе.....	21
<i>Дуанбекова К.И.</i> Внедрение и использование полиязычия на уроках информатики.....	25
<i>Ерсайын А.Б.</i> Теміржол көлігі саласында ағылшын тілін қашықтықтан оқыту үшін интерактивті тапсырмаларды әзірлеу.....	30
<i>Исламярова С.Р.</i> Внедрение полиязычного образования: опыт, проблемы и перспективы.....	34
<i>Колесникова В.</i> Технологии формирования иноязычной коммуникативной компетенции конкурентоспособного специалиста в сфере гостиничной индустрии.....	37
<i>Солопова А.Ю.</i> Қазақстандағы заманауи көптілді білім беру: даму мәселелері мен перспективалары.....	40
<i>Тайгулова С. Е.</i> Apps in Education English language.....	43
<i>Ясайте А. А.</i> Предметно-языковое интегрированное обучение – как развитие личностного роста.....	45

ЦИФРОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ В ИЗУЧЕНИИ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Абуов Адильхан Маратович,
преподаватель английского языка
ГККП «Агротехнический колледж, село Красный Яр»
при управлении образования Акмолинской области

Аңдатпа. Бұл мақалада шет тілдерін оқытудың заманауи мобильді технологиялары, студенттердің тілді меңгеруіне сандық ресурстардың әсері қарастырылады, шет тілдерін үйренуге арналған платформаларға шолу жасалады.

Кілт сөздер: тілдерді оқыту технологиялары, цифрлық ресурстар, интернет-платформалар, оқытудың тиімділігі.

Аннотация. В данной статье рассматриваются современные мобильные технологии изучения иностранных языков, влияние цифровых ресурсов на усвоение языка студентами, даётся обзор платформ, предназначенных для изучения иностранных языков.

Ключевые слова: технологии изучения языков, цифровые ресурсы, интернет-платформы, эффективность обучения.

Annotation. This article discusses modern mobile technologies for learning foreign languages, the impact of digital resources on language acquisition by students, and provides an overview of platforms designed for learning foreign languages.

Keywords: language-learning technologies, digital resources, Internet platforms, learning efficiency.

Мобильные технологии в настоящее время являются быстроразвивающейся областью интереса для исследователей: количество доступных технологий для изучения языка в изобилии и продолжает расти. Обучающиеся в основном положительно относятся к использованию мобильных устройств, но они могут столкнуться с определенными трудностями, особенно при выборе подходящего инструмента.

Технологии коренным образом изменили способ обучения, сделав его более увлекательным, но, одновременно, и сложным. Ряд исследований показал, что цифровые ресурсы оказывают большое влияние на обучение молодёжи, привнося язык и культуру в их среду и предоставляя студентам возможность погрузиться в изучение иностранного языка практически без затрат и, относительно, свободного времени.

Чтобы приобрести лингвистическую компетенцию, можно посетить страну, где говорят на изучаемом языке, чтобы приблизиться к культуре и интересующему языку. Теоретически этот метод может показаться идеальным, однако, практически, он недоступен для большинства людей из-за нехватки времени, экономических и других причин.

С другой стороны, цифровые ресурсы могут играть важную роль в улучшении контакта обучающихся с изучаемым языком и рассматриваются, как решающий фактор в повышении качества образования.

Существует широко распространенное мнение, что формальное обучение иностранному языку (английскому) часто оказывается безуспешным, потому что обучающиеся недостаточно прикладывают усилий и не погружаются в изучение языка [1]. Цифровые ресурсы помогут создать «идеальную» среду обучения. Поэтому студентам рекомендуется использовать интернет-платформы, так как они могут иметь большое влияние на улучшение обучения студентов и способствовать дальнейшему развитию. Мероприятия, реализуемые с помощью новых технологий, призваны привлечь и укрепить у обучающихся чувство свободы воли. Следовательно, студент воспринимается не как пассивный потребитель

знаний, а скорее, как активный и ответственный ученик, участвующий в сотрудничестве и обмене информацией в богатой ресурсами среде.

Обучающиеся используют технологии вне класса в своей повседневной жизни, поэтому включение их в учебные занятия чрезвычайно полезно для молодёжи, поскольку они понимают их, обращают на них внимание и любят использовать этот тип среды. Интернет-платформы мотивируют студентов быть более вовлеченными, активными и заинтересованными в обучении и способствуют развитию навыков совместного общения и межличностного общения студентов, что, как следствие, меняет их отношение к обучению.

Чтобы быть ответственным учеником, нужно быть вовлеченным в процесс обучения, а также получать от него удовольствие. Веселье часто ассоциируется с игрой. Большинству из нас нравилось играть в игры в детстве, а некоторые, вероятно, до сих пор любят играть и во взрослые. Поэтому, идея игры во время изучения языка, скорее всего, будет поддерживать у студентов положительную мотивацию.



Популярность таких игр, как Kahoot, наблюдается по всему миру. Возможно, он более популярен среди учащихся школьного возраста, однако его применение выходит за рамки школьного уровня. Во время уроков иностранного языка в колледже, эту игру также используют некоторые преподаватели, чтобы привнести элемент новизны на занятиях и сохранить мотивацию студентов.

Эта платформа создает возможности для молодого поколения развивать их «когнитивное, критическое мышление, информационное мышление и коммуникативные навыки» [2]. Тщательное планирование и адекватный выбор тем могут помочь «исследовать образование за пределами классных комнат, предоставляя доступ к широкому спектру ресурсов и информации, содействие научным исследованиям и открытиям, а также предоставление студентам возможности общаться с экспертами» [3]. Обучающиеся видят реальное применение своих знаний, которые они также могут интегрировать в повседневные жизненные задачи, используя свой творческий потенциал, что, в свою очередь, помогает им обрести уверенность в себе.

В настоящее время обучение с помощью мобильных технологий является очень актуальным для исследователей в области языкового образования. Однако в какой степени этот растущий интерес осознается и разделяется самими изучающими язык? Насколько они мотивированы использовать возможности, предлагаемые мобильными технологиями для изучения языка, и насколько мобильные технологии могут помочь задействовать и поддерживать индивидуальную мотивацию к изучению языка?

Компьютерное изучение языка и обучение языку с помощью мобильных устройств не только обеспечит повсеместную поддержку в обучении, немедленную обратную связь и независимую и целенаправленную практику чтения, но и новые технологии помогут им добиться прогресса в социальной интерактивности, понимании контекста, возможность взаимодействия, индивидуальность и непосредственность. Более того, мобильные устройства вдохновляют на новые способы обучения, так как подчеркивают непрерывность или спонтанность доступа и взаимодействия в различных контекстах использования. Они также обеспечивают повсеместное обучение, которое может точно соответствовать учебным привычкам учащихся. Мобильные устройства объединяют реальные интересы и академические роли со стороны студентов. Эта характеристика в конечном итоге будет

способствовать «самостоятельности учащихся», что означает, что они могут брать на себя больше ответственности за свое обучение.

Добавление доступа в Интернет к мобильным устройствам расширило возможности пользователей общаться: от простого телефонного разговора до электронной почты, создания и обмена мультимедийными сообщениями, доступа к социальным сетям, таким как Facebook и так далее. Применительно к учебной деятельности эти услуги мобильной связи повышают внешнюю мотивацию учащихся к участию в обучении. Компьютерное опосредованное общение, по-видимому, помогает студентам второго уровня чаще, с большим энтузиазмом и уверенностью участвовать в коммуникативном процессе, потому что молодёжь использует Интернет, в первую очередь, как средство общения (мгновенные сообщения и текстовые сообщения).

Внедрение веб-инструментов, вместе с ростом независимого обучения, учитывая тот факт, что преподаватели предоставляют обучающимся широкий ассортимент материалов для учения вне класса, поощряет их самостоятельность. Студенты могут учиться в своем собственном темпе и слушать тексты столько раз, сколько захотят, поскольку им больше не нужно полагаться на помощь учителя, и они быстро получают обратную связь.

Марк Варшауэр утверждает, что Интернет - это виртуальная библиотека, в которой хранится огромное количество ценной информации для преподавания и обучения. Поиск в Интернете предоставляет всем широкий спектр задач, доступных в различных форматах, таких, как текст, графика, аудио, видео и веб-сайты [4].

Онлайн-курсы, представленные в этой части статьи, служат примером платформ для изучения языков.

1. Lingualo

Приложение популярного сервиса с массой разнообразных тренировок, которые помогут расширить словарный запас, а также развить навыки чтения, письма и аудирования. Обучение построено на геймификации, так что вы не потеряете интерес к английскому, будете постоянно чувствовать прогресс и стимул двигаться дальше.



2. DuoLingo



Duolingo - довольно новая платформа, завоевавшая несколько наград, в том числе «Приложение года для iPhone 2013» и «Лучшее из лучших» Google в 2014 году.

В настоящее время она предлагает уроки на 19 разных языках. Платформа предоставит пользователям уникальный опыт с игровым интерфейсом, где вы можете зарабатывать очки, отслеживать свои дни и получать советы о том, как стать лучше.

Приложение доступно на iPhone, Android и Windows.

3. Memrise



Зубрить новые слова – не самое приятное занятие. К тому же оно очень утомительно. Memrise – приложение, которое с помощью творческих и веселых заданий помогает побороть тоску и учить лексику с элементом веселья. Примечательно, что задания придумывают сами пользователи, поэтому они точно проверенные и действенные.

Это отличный ресурс для классных комнат. Единственным недостатком является то, что вы не получите доступа к неограниченному словарю или дополнительным функциям, если не зарегистрируетесь в премиум-аккаунтах.

Роль образовательных технологий в изучении языков значительно изменилась за последнее десятилетие. Раньше их использование в изучении языков ограничивалось только текстом и простыми упражнениями, такими, как заполнение пробелов или упражнения с несколькими вариантами ответов. Последние достижения в области технологий позволяют нам в большей степени интегрировать компьютерные технологии в изучение языков. Мультимедийные ресурсы и доступ в Интернет облегчают погружение учащихся в богатую среду для языковой практики и способствуют самостоятельности учащихся. Студенты могут легко изучить использование языка в аутентичном контексте, что активизирует их мотивацию к общению, повышает их интерес и улучшает их навыки электронной грамотности. Новые средства массовой информации позволяют публиковать материалы в социальных сетях для глобальной аудитории, дают доступ к различным текстам и мультимедийной информации, а также облегчают общение на целевом языке. Компьютеры постепенно становятся неотъемлемой частью процесса изучения иностранного языка, составляя важный элемент изучения языка.

Список литературы:

1. Азимов Э.Г. Теория и практика использования компьютерных программ в преподавании русского языка как иностранного: Информационно-аналитический обзор.— М., 2012.

2. Иностранные языки и технологии обучения в XXI веке = Шетел тілдері және ХХІ ғасырдағы оқыту технологиясы: Респ. науч.-практ. конф. Доклады.- Кокшетау, 200с.

3. Методика обучения иностранным языкам. Продвинутый курс: пособие для студ. пед. вузов и учителей / Елена Николаевна Соловова.- М.: АСТ - Астрель, 200с.

4. Обучение иностранным языкам. Теория и практика: учебник для преподавателей и студентов / Анатолий Николаевич Щукин.- 3-е изд.- М.: Филоматис, 200с.

ПОРЯДОК И ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА ПРОВЕДЕНИЯ КОНКУРСОВ WORLD SKILLS

*Акарачкина А.А, студентка 1 курса специальности
«Парикмахерское искусство и декоративная косметика»*

Колледж моды и дизайна, г. Алматы, РК;

e-mail: aakarachkinaa@gmail.com

Научный руководитель Аганина Г.В.,

Колледж моды и дизайна, г. Алматы, РК;

e-mail: aganina86@mail.ru

Акарачкина А.А.

Порядок и основные правила проведения конкурсов World Skills

Что нужно знать студентам первого курса о конкурсном движении World Skills? Миссию, основные цели и задачи конкурса, а также особенности конкурса и его преимущества.

Ключевые слова: конкурсное движение, история, World Skills Kazakhstan, World Skills International, цели и задачи конкурса, преимущества и особенности конкурса.

Акарачкина А. А.

WorldSkills конкурстарын өткізудің тәртібі мен негізгі ережелері

Бірінші курс студенттері World Skills конкурстық қозғалысы туралы не білуі керек? Конкурстың миссиясы, негізгі мақсаттары мен міндеттері, сондай-ақ конкурстың ерекшеліктері мен артықшылықтары.

Түйінді сөздер: конкурстық қозғалыс, тарих, WorldSkills Kazakhstan, WorldSkills International, конкурстың мақсаттары мен міндеттері, конкурстың артықшылықтары мен ерекшеліктері.

Akarachkina A.A.

Procedure and basic rules for holding World Skills contests

What do first-year students need to know about the World Skills Competitive Movement? Mission, main goals and objectives of the competition, as well as the features of the competition and its advantages.

Key words: competition movement, history, World Skills Kazakhstan, World Skills International, goals and objectives of the competition, advantages and features of the competition.

Основным и важным профессиональным конкурсом для студентов колледжей является *World Skills Kazakhstan*. В своей работе я провела исследование, что это за конкурс, его основные направления и задания, так как я студентка первого курса и только приступила к изучению специальных дисциплин и изучение профессии глубже. *World Skills* — это международное некоммерческое движение, целью которого является повышение престижа рабочих профессий и развитие навыков мастерства. От традиционных ремесел до многопрофильных профессий в области промышленности и сфере услуг в 75 странах-участницах движения, *World Skills* оказывает прямое влияние на рост профессионального образования во всем мире. Чемпионаты *World Skills* проходят раз в два года в различных странах, в них принимают участие как молодые квалифицированные рабочие, студенты университетов и колледжей в возрасте до 22 лет в качестве участников, так и известные профессионалы, специалисты, мастера производственного обучения и наставники — в качестве экспертов, оценивающих выполнение задания. Конкурсанты отбираются на региональных профессиональных чемпионатах в 75 странах-членах *World Skills*. Они демонстрируют свои технические способности, индивидуальные и коллективные качества, решая задачи, максимально приближенные к реальным. Результат выступления команды говорит не только о личных профессиональных качествах участников, но и об уровне профессиональной подготовки и общем уровне качества услуг на родине участников.

Немного истории. Автором данной идеи был генеральный директор Испанской молодёжной организации Хосе Антонио Элола Оласо. Конкурс существует с 1946 года, его создатели поставили перед собой амбициозные цели: мотивировать молодых людей конкурировать, чтобы разбудить их энтузиазм по поводу профессиональной подготовки; создать уникальные средства обмена и сравнения мирового опыта в промышленных отраслях и сфере услуг; посредством организации конкурсов профессионального мастерства и прочих мероприятий достигать не только личной самореализации участвующих в движении, но и решать задачи, стоящие перед экономикой своей страны.

В нашей Республике, в Казахстане проводится конкурс *World Skills Kazakhstan*. Изучая сайт НАО Холдинг TALAP, я ознакомилась с миссией конкурса, основными целями и задачами конкурса.

Миссия *World Skills Kazakhstan* — сформировать механизмы кадрового обеспечения высокотехнологичных отраслей промышленности по техническим профессиям на основе международных стандартов, включая механизмы профессиональной ориентации, подготовки кадров, формирования экспертных сообществ и повышения производительности труда.

Основные цели:

1. Выявление лучших мировых практик профессиональной подготовки молодежи и внедрение их в систему технического и профессионального образования РК;
2. Стимулирование инновационных процессов и внедрение новых технологий обучения в системе ТиПО Казахстана;
3. Развитие экспертного сообщества Казахстана через регулярную методическую помощь по совершенствованию учебных программ;
4. Повышение статуса человека труда и престижа технических профессий.

Задачи:

1. Провести бенчмаркинг лучших мировых стандартов подготовки кадров по техническим профессиям высокотехнологичных отраслей;
2. Ознакомить предприятия с современными стандартами оценки компетентности рабочих, подготовки, мотивации и профессиональной ориентации текущих и будущих сотрудников;
3. Предоставить доступ казахстанским специалистам к международной базе данных в области профессиональных стандартов по широкому кругу профессиональных компетенций;

4. Организовать участие Казахстана в международных конкурсах профессионального мастерства среди студентов и молодых работников производства;

5. Обновить национальные профессиональные стандарты и образовательные программы в соответствии с международными требованиями;

6. Подготовить экспертов и кураторов на предприятиях, способных организовать повышение качества внутрифирменных конкурсов профессионального мастерства с использованием методики WorldSkills;

7. Повысить качество обучения в профессиональном образовании;

8. Повышение мастерства и расширение границ знаний и навыков молодежи.

Ожидаемые результаты:

1. Открытие доступа к инновационным формам подготовки кадров;

2. Предоставление возможности ознакомиться с передовым опытом обучения профессиональной квалификации и высоким навыкам;

3. Расширение опыта участия в национальных и международных конкурсах профессионального мастерства;

4. Содействие в интеграции системы ТиПО РК с лучшей международной практикой профессиональной подготовки кадров;

5. Предоставление возможности выхода системы ТиПО РК на общепризнанные мировые стандарты обучения специалистов.

World Skills распространен в мире. На сегодня World Skills International (WSI) — некоммерческая ассоциация, открытая для членства агентствам или иным официальным органам, ответственным за развитие среднего профессионального образования в регионе или стране, которую они представляют. WSI осуществляет свою деятельность по всему миру, являясь политически и религиозно нейтральной организацией.

Видение своей деятельности WSI состоит в улучшении мира через развитие навыков и компетенций. Миссия организации состоит в том, чтобы показать, как компетентные, реально обладающие навыками люди способствуют экономическому росту и собственной самореализации в жизни.

Основная задача WSI — это проведение Мирового первенства World Skills Competition раз в два года, которое сопровождается различными мероприятиями, подготавливающими и повышающими эффективность этого события.

В 2011 году, по инициативе Президента WSI — Тьерка Дюссельдорпа (в тот период) и вновь избранного Президента WSI — Саймона Бартли был основан фонд World Skills Foundation (WSF). Появление WSF способствовало развитию концепции Мирового первенства, более эффективного использования результатов соревнований для развития среднего профессионального образования в странах участницах ассоциации и усиления карьерных успехов для победителей соревнований. Отсюда формируются новые фокусы развития: профорентация (Promoting Skills), развитие карьерных траекторий участников (Career Building), соревнования по всему миру (Skills Competitions), развитие (Education and Training), международная кооперация в вопросах профессионального образования (International Cooperation), и исследования развития компетенций (Research). Новые фокусы развития системы соревнований направлены осуществление миссии движения.

Изучив много литературы по конкурсному движению World Skills, хочу выделить основные преимущества.

Преимущества для бизнес-партнеров и спонсоров:

-реклама и повышение престижа предприятия;

-модернизация производства, освоение новых методов и технологий;

-повышение производительности труда сотрудников;

-удовлетворение и социальный резонанс от проявления сопричастности развитию квалификаций и отрасли;

-приток талантливых сотрудников в компанию;

-навык работы в команде внутри предприятия;

-расширение партнерской сети и социально-экономических связей в стране и за рубежом.

Преимущества для учреждений образования:

-укрепление репутации и повышение престижа;

-обновление содержания преподавания и обучения в соответствии с мировыми стандартами;

-повышение привлекательности образовательных программ для молодежи;

-расширение возможностей педагогов и студентов в получении международного опыта;

-повышение мотивации, профессионального мастерства и сплочение «команды» педагогического коллектива;

-расширение партнерской сети и социально-экономических связей в стране и за рубежом.

Преимущества для учащихся и молодых рабочих:

-«Точка вертикального старта» для развития профессионального мастерства;

-подготовка к международному конкурсу WS эквивалентна 3-4 годам традиционного профессионального образования;

-индивидуальная траектория обучения, обучение у заслуженных «метров» мира

-развитие «soft skills», английский язык

-формирование гордости за профессию

-карьерный рост

-международные связи и сетевое взаимодействие.

Хочется отметить также особенности соревнований World Skills:

-судейство: использование системы CIS;

-деловая программа, онлайн трансляция;

-английский – рабочий язык соревнований;

-комплект конкурсных документов: техническое описание, задания на 15-22 ч, инфраструктурные листы и другое;

-конкурсант: ограничение – возраст 22 года

-эксперт: соавтор, наставник, член жюри

Анализируя изученную информацию, хочу отметить популярность конкурсного движения World Skills не только в Республике Казахстан, но и по всему миру в целом. Изучая условия участия, необходимо строго знать комплект конкурсных заданий, который состоит из технического описания и инфраструктурного листа. И самое важное – владение английским языком своего профессионального направления.

Всем будущим победителям хочется пожелать творческих успехов и победы, как говорил Конфуций: «Когда очевидно, что цель не достижима, не изменяйте цель-изменяйте свой план действий»!

Список источников:

1. <https://kasipkor.kz/?p=1376&lang=ru>
2. Правила чемпионатов World Skills Казахстан

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК ДЛЯ БУДУЩИХ СПЕЦИАЛИСТОВ

*Асанова Жибек Султанхановна,
преподаватель английского языка
ГККП «Агротехнический колледж, село Красный Яр»
при управлении образования Акмолинской области*

Аннотация

В статье сопоставляются понятия казахстанского билингвизма и трехязычия, рассматриваются определения терминов в словарях. Освещается языковая политика государства по внедрению трехязычия в сфере образования - в системе технического и профессионального образования. Автор обосновывает актуальность создания трехязычного словаря по техническим специальностям; освещает результат совместной проектной деятельности педагогов и студентов, применение и использование словаря профессиональных терминов в обучении и подготовке квалифицированных специалистов.

Ключевые слова: языковая политика, проблема двуязычия, поликультурное общество, трёхязычие, профессиональный английский, специальные термины, проектная деятельность, профессиональное обучение.

Аңдатпа

Мақалада қазақстандық билингвизм мен үштілділік ұғымдары салыстырылып, сөздіктердегі терминдердің анықтамалары қарастырылған. Үштілділікті білім беру саласына - техникалық және кәсіптік білім беру жүйесіне енгізу бойынша мемлекеттің тілдік саясаты атап көрсетілген. Автор техникалық мамандықтарға арналған үштілділік сөздікті құрудың өзектілігін негіздейді; оқытушылар мен студенттердің бірлескен жобалық іс-әрекетінің нәтижесін, білікті мамандарды оқытуда және оқытуда кәсіби терминдер сөздігін қолдану мен қолданудың нәтижелерін көрсетеді.

Кілт сөздер: тіл саясаты, қос тілділік мәселесі, көпмәдениетті қоғам, үштілділік, кәсіби ағылшын тілі, арнайы терминдер, жобалық қызмет, кәсіптік оқыту.

Abstract

The article compares the concepts of Kazakhstani bilingualism and trilingualism, examines the definitions of terms in dictionaries. The language policy of the state on the introduction of trilingualism in the field of education - in the system of technical and vocational education - is highlighted. The author substantiates the relevance of creating a trilingual dictionary for technical specialties; highlights the result of joint project activities of teachers and students, the use and use of a vocabulary of professional terms in teaching and training qualified specialists.

Keywords: language policy, the problem of bilingualism, multicultural society, trilingualism, professional English, special terms, project activities, vocational training.

День Независимости Казахстана — главный национальный праздник Республики Казахстан. Эта дата отмечается в Казахстане ежегодно 16 декабря. В этот день, в 1991 году Верховный Совет Казахстана принял закон о независимости и государственном суверенитете Республики. После распада СССР Казахская Советская Социалистическая Республика стала последней из Республик на постсоветском пространстве, провозгласившей свой государственный суверенитет.

Прошло три десятилетия независимого развития Казахстана, и можно подвести некоторые итоги, оценить достигнутое. Один из безусловных успехов страны и её особенность - выработанная уникальная модель мирного сосуществования множества различных этносов и культур.

Не последнюю роль в этом сыграл русский язык - язык коммуникации различных социальных групп. При этом казахский язык продолжает оставаться государственным и дает возможность самоидентификации коренной нации.

Язык — это ключевое явление культуры, вероятно, главный механизм национального единения, инструмент возникновения и воспроизводства нации как социальной структуры. В конечном счете, язык — это стержень национального государства. И поэтому вопрос о языке оказывается не только культурным, но и политическим [1]. <http://www.newskaz.ru/>

Вопросы языка, развития родного языка государства, использования, наряду с ним, других языков, их статус всегда остро стояли в любом государстве. Проблема билингвизма – одна из самых актуальных в современном поликультурном обществе 20 – начала 21 века, как в Казахстане, так и в ряде других стран. Как в любом значимом явлении, существуют разные подходы к изучению, трактовке билингвизма, а также различное понимание самого термина, как в словарях, так и учёными-лингвистами. Рассмотрим несколько из них:

Билингвизм - владение двумя языками или литературным языком и диалектом; двуязычие. *Ефремова. Толковый словарь Ефремовой. 2012*

БИЛИНГВИЗМ

(от би.. и лат. lingua - язык), двуязычие, владение и попеременное пользование одним и тем же лицом или коллективом двумя различными языками или различными диалектами одного и того же языка (например, местным диалектом и литературным языком). Массовый Б. возникает исторически в результате завоеваний, мирных переселений народов и контактов между соседними разноязычными группами.

Степень владения каждым языком при Б., распределение между ними сфер общения и отношение к ним говорящих зависят от многочисленных факторов социальной, экономической, политической и культурной жизни говорящего коллектива. Большая советская энциклопедия, БСЭ. 2012

Билингвизм возникает в условиях полиэтничного общества и в условиях языковых контактов. Казахстан – один из таких государств, но сегодня одним из важнейших современных лингвистических явлений выступает уже трехязычие.

В словаре лингвистических терминов Т. В. Жеребило дается следующее определение: **«Трехязычие – это функционирование трех языков в пределах территориальной общности: государства, региона, города, поселка, где каждый из языков коррелируется с определенной сферой общения»** [2].

Одно из направлений Послания Первого Президента Республики Казахстан Нурсултана Назарбаева народу Казахстана - **НОВЫЙ КАЗАХСТАН В НОВОМ МИРЕ** - Духовное развитие народов Казахстана и триединая языковая политика гласит: «Казахстан должен восприниматься во всем мире как высокообразованная страна, население которой пользуется тремя языками. Это: казахский язык - государственный язык, русский язык как язык межнационального общения и английский язык - язык успешной интеграции в глобальную экономику» [3].

Новое трехязычное образование рассматривается сейчас как эффективный инструмент повышения конкурентоспособности казахстанцев на мировой арене. В программе «Казахстан-2030» запланировано, что определенная доля населения сможет свободно использовать английский язык, и это стало важной задачей для системы образования страны.

Получая трехязычное образование, студент должен принимать более активное участие в процессе, а преподаватель станет для него наставником. Такая форма сотрудничества повысит степень ответственности обучающегося, разовьет его способности к самообучению. От педагога требуется высокая степень квалификации и хорошее знание английского языка. Трехязычие — это перспективная идея, но, чтобы в ней не разочароваться, нужно грамотно продумать план реализации. <https://www.nur.kz/family/children/1618075-trekhyazychie-kak-propusk-v-bolshoy-mir/>

В настоящее время весь мир вступил в век высоких технологий и интернационализации. Открываются новые границы сотрудничества стран в области экономики, политики, культуры. В связи с этим, значительно возрастает роль иностранного языка, способствующего межнациональному, межгосударственному взаимодействию и взаимопониманию. Иностраный язык востребован временем. Он становится действенным фактором социально-экономического, научно-технического и общекультурного прогресса общества. Это повышает статус Иностранного языка как образовательного предмета.

Содержание обучения иностранному языку в системе технического и профессионального образования определяется Типовой программой, разработанной в соответствии с Государственным общеобязательным стандартом технического и профессионального образования (ПП РК №1080 от 23.08.2012 г) и Государственным общеобязательным стандартом среднего образования. Согласно рабочему учебному плану по специальности 1501000 «Техническое обслуживание и ремонт сельскохозяйственной техники»; нормативный срок усвоения профессиональной образовательной программы по профессиям на базе общего образования – 2 года 10 месяцев - на изучение курса английского языка отводится 72 часа.

На современном этапе развития общества конкурентоспособному специалисту необходимо владеть не только строго очерченной компетенцией, но и навыками культурной речи, лингвистической, коммуникативной и поведенческой компетенцией в профессиональном общении (говорение, аудирование, чтение, письмо).

Основная цель иноязычного образования – формирование языковой личности, готовой и способной к межкультурному иноязычному общению – достигается постепенно, ступенчато, через реализацию системы целей и задач отдельных уровней, которые обеспечивают преемственность и непрерывность в формировании всего комплекса иноязычных компетенций, а также достижение конкретных показателей качества обученности в соответствии с международными стандартами. В основу этих требований положены программа и стандарты «Общеввропейских компетенций, уровней владения иностранным языком», унифицирующие требования к уровню обученности языкам для всех стран Европы.

Для технических и профессиональных образовательных учреждений уровень B1 + основы L.S.P. – языка для специальных целей в соответствии с программными требованиями.

Овладение обучающимися коммуникативно-профессиональной компетенцией предполагает их способность взаимодействовать с носителем языка в ситуациях повседневного, культурного и учебно-профессионального общения, понимать на слух, читать тексты общегуманитарной, общепрофессиональной, общенаучной и общетехнической направленности, решать профессионально-ориентированные задачи проблемного характера.

В системе технического и профессионального образования одним из способов формирования профессиональной, социально-ориентированной, творческой личности обучающихся является проектная деятельность. Именно данный вид деятельности позволяет студенту раскрыть свой творческий потенциал, проявить свои знания, исследовательские способности, познавательную активность, самостоятельность, умение планировать свою деятельность и добиваться ожидаемых результатов.

Проектная работа студентов позволяет развивать:

- навыки наблюдения;
- навыки экспериментирования;
- умение высказывать суждения и делать выводы;
- умение работать с имеющейся информацией;
- формирование и развитие умений и навыков исследовательского поиска,

познавательных потребностей и способностей.

В рамках данного вида деятельности, в соавторстве с коллегами: преподавателем казахского языка и литературы Елеушовой М.Ж. и преподавателем спецдисциплин Сактагановым О.Т., в ходе совместной работы со студентом 2 курса, обучающимся по специальности «Техническое обслуживание и ремонт сельскохозяйственной техники», Котельниковым Александром, был создан английско-казахско-русский технический словарь.

Данный словарь содержит слова, термины, применяемые на занятиях спецдисциплин «Трактора и автомобили», «Техническое обслуживание», «Материаловедение», «Основы слесарного дела», «Охрана труда» и может использоваться как при обучении по

специальности «Техническое обслуживание и ремонт сельскохозяйственной техники», так и специальности «Фермерское хозяйство». Актуальность и практическая значимость словаря подтверждается процессом перехода на трёхязычное обучение. Его использование облегчает студентам усвоение знаний, понимание специфических терминов, повышает мотивацию к самостоятельному приобретению знаний, вызывает интерес к предметам.

На практических и семинарских занятиях, в часы, предназначенные для самостоятельной работы студента, Александр занимался изучением материала, проводил исследовательскую работу.

Он сопоставлял учебный материал различных технических дисциплин, определял с помощью преподавателей перечень тем и связанных с ними понятий, в результате чего подготовил перечень наиболее употребляемых терминов. В словарь вошли названия деталей и агрегатов, инструментов, составных частей техники, видов технических и аграрных работ, специальных терминов и др.

Особую актуальность данный трёхязычный тематический словарь приобретает в свете участия колледжа в проекте «Жас маман» в 2020-2021 году, в рамках которого материально-техническая база колледжа пополняется высокотехнологичным современным оборудованием и сельхозтехникой. Часть техники иностранного производства, в связи с чем для работы на новом оборудовании необходимо знать наименование запасных частей, инструментов, понятий и процессов на английском языке (с параллельным переводом на два языка). Что немаловажно, словарь позволит повысить качество обучения наряду с группами с русским языком обучения, группам, обучающимся на государственном языке.

Учебные заведения системы технического и профессионального, послесреднего образования Казахстана готовят специалистов, для которых важны не только теоретические знания, но особенно важным является владение практическими навыками и профессиональными компетенциями. Перед современными студентами стоят задачи профессионального самоопределения, такие как:

- формирование общей готовности к будущей трудовой деятельности,
- овладение основами избранной профессии уже во время учебы в колледже на производственном обучении и при прохождении профессиональной практики,
- самосовершенствование и самоконтроль, способность к профессиональной конкуренции.

Проектная работа студентов, самостоятельная и совместная (с сокурсниками и преподавателями) исследовательская деятельность даёт возможность успешного профессионального самоопределения, подтверждения правильности выбора специальности, личностного и профессионального роста.

Литература:

1. *Дмитрий Журавлев, директор Института региональных проблем (Россия)*
2. *Жеребило Т.В. Словарь лингвистических терминов и понятий. Изд. 6-е, испр. и доп. – Назрань: Пилигрим, 2016. – 610 с.*
3. *Послание Президента Республики Казахстан народу Казахстана, г. Астана, 28 февраля 2007 года*

Дополнительная литература:

1. *Ю.В.Куриленко. Учебное пособие «400 тем по английскому языку для школьников, абитуриентов, студентов и преподавателей.»// М. ЗАО «БАО-ПРЕСС», ИД «РИПОЛ классик», 2006.*
2. *Александрова Н. «Английский язык» (1201000 Слесарь по техобслуживанию и ремонту автомобиля)*
3. *Бонк Н.А., Левина И.И., Бонк И.А. Английский шаг за шагом. Полный курс+ CD. Издат.: Эксмо. 2014.-960 стр.*
4. *Парахина А.В. Пособие по техническому переводу с английского на русский язык.*

5. Голицинский Ю. Грамматика. Сборник упражнений
6. *Англо- русские и русско- английские словари.*

ВНЕДРЕНИЕ ПОЛИЯЗЫЧНОГО ОБРАЗОВАНИЯ: ОПЫТ, ПРОБЛЕМЫ И ПЕРСПЕКТИВЫ

*Байдалы А. Т. студентка 2 курса специальности
«Швейное производство и моделирование одежды»
Алматинский колледж моды и дизайна;
Научный руководитель Искакова Н.Б.
Алматинский колледж моды и дизайна;
e-mail : ipiskakova@mail.ru*

Байдалы А. Т.

«Көптілді білім беруді енгізу: тәжірибе, проблемалар мен перспективалар»

Аннотация. Мақалада студенттердің үш тілді меңгеру болып табылатын Қазақстандағы көптілділік тақырыбы қозғалады. Елдегі қазіргі лингвистикалық жағдай тілдердің үштұғырлығы туралы айтуға мүмкіндік береді. Қазақ тілі - бұл қазақ халқының тарихы, дәстүрі, мәдениеті. Орыс тілі - ұлтаралық қатынас тілі. Ағылшын тілі - жаһандық экономикаға сәтті интеграциялау тілі. Мақалада көптілділікті дамытудың көпұлтты қазақ қоғамы үшін, әсіресе жас ұрпақ үшін маңызы мен атап өтіледі, өйткені кез-келген мемлекеттің болашағы - жастар.

Түйінді сөздер: көптілділік, тілдердің үштұғырлығы, көптілді білім;

Байдалы Ә. Т.

«Внедрение полиязычного образования: опыт, проблемы и перспективы»

Аннотация. В статье затрагивается тема полиязычия в Казахстане, задачей которого является овладение обучающимися тремя языками. Современная языковая ситуация в стране позволяет говорить о триединстве языков. Казахский язык – это история, традиции, культура казахского народа. Русский язык – язык межнационального общения. Английский язык – язык успешной интеграции в глобальную экономику. В статье отмечается важность и значимость развития полиязычия для многонационального казахстанского общества, в особенности для молодого поколения, так как именно молодежь является будущим любого государства

Ключевые слова: полиязычие, триединство языков, полиязычное образование;

Baidaly A.T.

«Introduction of multilingual education: experience, problems and prospects»

Annotation. The article touches upon the topic of multilingualism in Kazakhstan, whose task is to master three languages by students. The modern linguistic situation in the country allows us to speak about the trinity of languages. The Kazakh language is the history, traditions, culture of the Kazakh people. The Russian language is the language of interethnic communication. English is the language of successful integration into the global economy. The article notes the importance and significance of the development of multilingualism for the multinational Kazakh society, especially for the younger generation, since it is the youth that is the future of any state.

Key words: multilingualism, trinity of languages, multilingual education;

Полиязычие – основа формирования поликультурной личности. Владея языками, люди имеют способность к пониманию друг друга, сотрудничеству и взаимодействию. Знание казахского, русского и иностранных языков является в современном обществе неотъемлемым компонентом личной и профессиональной деятельности человека.

В ежегодном Послании Президента РК Н.А. Назарбаева народу Казахстана «Социально-экономическая модернизация – главный вектор развития Казахстана» отмечена актуальность полиязычного обучения, поскольку «одной из важных ценностей и главным преимуществом

нашей страны являются многонациональность и многоязычие». В соответствии с задачами, поставленными Президентом РК в Государственной программе развития образования Республики Казахстан на 2011-2020 гг., Государственной программе функционирования и развития языков на 2011-2020 гг. и культурной программе «Триединство языков» к 2020 году все казахстанцы должны овладеть казахским, 95% - русскими и 25% - английским языками [1]. Программа полиязычного обучения направлена на создание новой модели образования, которая способствует формированию конкурентоспособного в условиях глобализации поколения, обладающего языковой культурой. В условиях современной рыночной экономики и развития информационных технологий богатством общества становятся ресурсы, которые выступают в качестве основного стратегического фактора экономического и социального прогресса. В решении этой задачи важная роль отводится языковому образованию, расширяющему сферу профессиональной деятельности и творческой самореализации личности. Языковая политика Казахстана направлена на постепенное внедрение практики полиязычного/трехязычного образования в образовательные учреждения страны.

Знание казахского, английского и русского языков даст подрастающему поколению ключ к мировым рынкам, науке и новым технологиям. На данном этапе развития программы делаются первые шаги к внедрению новой модели образования в школах и вузах республики: поэтапный переход на обучение на английском языке, реформируются стандарты образования, в вузах открыты специальные отделения, где преподавание ведется на трех языках. Стоит отметить, что программа полиязычного образования, внедряемая в Казахстане, является уникальной и подразумевает, в отличие от западных аналогов, параллельное и одновременное обучение на трех языках. При этом приоритетное значение имеет задача овладения государственным языком на высоком уровне.

Задачей данной программы является осуществление полиязычного образования, направленного на подготовку высококвалифицированных, конкурентоспособных специалистов, обладающих языковой компетенцией на основе параллельного овладения казахским, русским и английским языками, мобильных в международном образовательном пространстве и на рынке труда, способных к межкультурной коммуникации [2].

Существуют сторонники и противники введения данной программы. 26 ноября 2009 года известные деятели культуры, литературы, а также главные редакторы газет и журналов, издающихся в республике, представители интеллигенции, руководители общественных организаций – за подписью 124 человек, при поддержке более 5 тысяч граждан заявили, что благодаря политике «триединства языков» казахский язык постепенно вымрет, а русский и английский языки будут занимать господствующую и прогрессирующую роль. На презентации госпрограммы функционирования и развития языков на 2011-2020 гг. (02.08.2010) было предложено прекратить навязывать детям изучение сразу трех языков: казахского, русского и английского, ввести в кодекс новую статью за оскорбление казахского языка, покончить с законодательной поддержкой русского языка и переориентировать все силы на государственный. Эту точку зрения высказали Мухтар Шаханов и Мырзатай Сергалиев (доктор филологических наук, профессор, академик Академии наук Республики Казахстан) [3].

В настоящее время в Казахстане присутствует языковая проблема. Уровень знания казахского и русского языков не одинаков. Так, в Южноказахстанской, Жамбылской и Кызылординской областях сфера употребления казахского языка гораздо шире, чем в других областях, в которых широко распространен русский язык. В связи с этим необходимо установить баланс между казахским и русским языками, а затем мы можем приступить к интенсивному изучению английского языка. По статистическим данным в начале прошлого века Казахстан населяло 90% казахов. Это время мощнейшего развития языка и государствообразующей нации в лице казахов. После кровавых событий 30-ых годов: репрессий, голодомора и политических расправ казахов на своей земле осталось 30%. В результате переселения славянских народов вплоть до 1966 года казахи были этническим меньшинством в собственной стране, русский язык стал большинством населения, а владение им стало жестко обусловленной необходимостью [3]. В ту пору сбылась мечта русских идеологов, и казахский язык оказался на грани вымирания. Его

даже чуть не занесли в «красную книгу». По сегодняшним данным, казахская нация в Казахстане составляет 67%. Но положение казахского языка оставляет желать лучшего. В обществе сложилось мнение, что 60% казахов не знают родного языка [7].

В рамках реализации Плана Нации «100 шагов» начат планомерный переход к единовременному обучению на казахском, русском и английском языках. В средних общеобразовательных школах изучение английского языка начинается уже с первого класса, что дает положительные результаты. В основных школах планируется изучение терминологии на английском языке по предметам естественнонаучного цикла, организация летней языковой четверти, проведение внеклассных мероприятий и изучение отдельных тем по элективным курсам на английском языке с пятого последовательно по девятый класс, а также постепенное введение преподавания на английском языке предметов «Информатика», «Физика», «Химия», «Биология», на русском языке – «Всемирную историю» и на казахском языке – «Историю Казахстана». Необходимо отметить, что в таких школах, как «Казахско-турецкие лицеи», «Назарбаев интеллектуальные школы», специализированные школы для одаренных детей «Дарын» и «Мурагер» целый ряд предметов ведется на английском языке.

ВУЗы, внедряющие программы трехязычного образования, осуществляют планирование и организацию образовательной деятельности на трех языках: языке обучения, втором и английском языках. При этом предусматривается 50 % учебных дисциплин преподавать на языке обучения (казахский или русский), 20 % учебных дисциплин – на втором языке (русский или казахский соответственно) и 30 % учебных дисциплин на английском языке. В рамках реализации трехязычного образования в вузах республики разрабатывается нормативная база, учебно-методическая документация для подготовки полиязычных кадров. В образовательные программы специальностей бакалавриата и магистратуры включаются на английском языке базовые и профилирующие дисциплины. Данные дисциплины обеспечиваются необходимыми учебно-методическими материалами, а также учебной, научной литературой.

Знание английского языка помогает молодежи открыть новые перспективы. Студенты имеют возможность участвовать в международных проектах Tempus, Erasmus Mundus, DAAD, а также в программах академической мобильности. С целью обучения граждан в ведущих зарубежных высших учебных заведениях по очной форме обучения или прохождения стажировки научными, педагогическими, инженерно-техническими и медицинскими работниками в зарубежных организациях в 1993 году Постановлением Президента РК Н.Назарбаева была учреждена международная стипендия «Болашак» [6]. Учащиеся школ принимают активное участие в различных конкурсах на получение образовательных стипендий в зарубежные вузы. Например, ученица одиннадцатого класса из города Караганды выиграла грант Билла Гейтса в одном из самых престижных вузов мира – университете Дьюка [4]. Также, два ученика Казахско-турецкого лицея г.Караганды получили гранты на обучение в таких вузах, как Голландский университет Fontys University of Applied Sciences и Китайский университет Hangzhou Dianzi University [5].

Главная цель развитие трехязычного образования идет медленными, но уверенными шагами. Количество языков, на которых человек может свободно излагать свои мысли, всегда было одним из показателей образованности и уровня культуры. Знание лишь одного иностранного языка выгодно во всех отношениях, а знание трех и более языков дает возможность открыть для себя множество новых перспектив. Как сказал великий Вольтер: «Знать много языков – значит иметь много ключей к одному замку». Современный молодой человек, не зная языков, будет отставать в получении той информации, которая необходима для профессионального роста, поэтому знание нескольких языков – это эффективный путь становления конкурентоспособного специалиста. А конкурентоспособная молодежь - это залог успешного развития будущего Казахстана.

Список источников:

1. Полиязычное образование // <http://kazatu.kz/ru/obrazovanie/poliyazichnoe-obrazovanie/>

2. Фатима Дуйсебаева Полиязычие как ресурс развития образования 28 ноября 2012 // <http://bibl.tarmpi.kz/images/stories/download/poliyz1.pdf>
3. Языковая политика в Казахстане // https://ru.wikipedia.org/wiki/Языковая_политика_в_Казахстане
4. Карагандинская школьница выиграла стипендию Билла Гейтса 13 апреля 2016 // <https://www.nur.kz/1099475-karagandinskaya-shkolnica-vyigrala-s.html>
4. Трехязычие для Казахстана должно быть нормальным явлением 29 ноября 2013 // www.zakon.kz/4589174-trekhjazychie-dlja-kazahstana-dolzno.html
5. Жетписбаева Б.А., Аязбаева С.С. Лингводидактический аспект учебно-методических комплексов в полиязычном образовании // Вестн. Караганд. ун-та. Сер. Педагогика. — 2011. — № 2 (62). — С. 4-8.
6. Teaching and Learning: Towards the Learning Society // European Commission's White Paper, 1995 Brussels: The European Union, 1995

ВНЕДРЕНИЕ ПОЛИЯЗЫЧНОГО ОБРАЗОВАНИЯ: ОПЫТ, ПРОБЛЕМЫ И ПЕРСПЕКТИВЫ

*Баяшева Д.А., преподаватель английского языка
ГККП "Строительно – технологический колледж,
г. Кокшетау, РК;
e-mail: Diana_0898@mail.ru*

Внедрение полиязычного образования: опыт, проблемы и перспективы

В статье рассматриваются проблемы и перспективы внедрения полиязычного образования. Полиязычное образование в Республике Казахстан является важнейшей стратегией и одним из основных направлений развития государства. Также рассмотрены причины обусловившие актуализацию полиязычного образования в нашей стране. Сегодняшняя ситуация в Казахстане позволяет говорить о триединстве языков как о существенном возникновении общественного согласия. Трехязычие позволяет молодому поколению беспрепятственно развиваться в разных сферах и за пределами Казахстана. Знание трех языков это владение лингвистическими знаниями, умением выявлять лингвистические организации различных языков. В статье рассматривается полиязычное образование как действенный инструмент подготовки молодого поколения к жизнедеятельности в условиях взаимосвязанного и взаимозависимого мира.

Ключевые слова: полиязычие, трехязычие, лингвистика, образование, компетенция, учебный процесс, триединство.

Баяшева Д.А

Көптілді білім беруді енгізу: тәжірибе, мәселелер мен келешектер

Мақалада көптілді білім беруді енгізудің мәселелері мен келешектері қарастырылады. Қазақстан Республикасындағы көптілді білім беру мемлекет дамуының маңызды стратегиясы және негізгі бағыттарының бірі болып табылады. Сондай-ақ, елімізде көптілді білім беруді өзектендіруге себеп болған себептер қаралды. Қазақстандағы бүгінгі жағдай қоғамдық келісімнің елеулі пайда болуы ретінде Тілдердің үштұғырлығы туралы айтуға мүмкіндік береді. Үштілділік жас ұрпаққа Қазақстанның әр түрлі салаларында және одан тыс жерлерде кедергісіз дамуға мүмкіндік береді. Үш тілді білу-бұл лингвистикалық білімді меңгеру, әртүрлі тілдердің лингвистикалық ұйымдарын анықтай білу. Мақалада көптілді білім беру өзара байланысты және өзара тәуелді әлем жағдайында жас ұрпақты өмірге дайындаудың пәрменді құралы ретінде қарастырылады.

Түйінді сөздер: көптілділік, үштілділік, лингвистика, білім беру, құзыреттілік, оқу процесі.

Bayasheva D.A.

Introduction of multilingual education: experience, problems and prospects

The article discusses the problems and prospects of the introduction of multilingual education. Multilingual education in the Republic of Kazakhstan is the most important strategy and one of the main directions of the state's development. The reasons for the actualization of multilingual education in our country are also considered. The current situation in Kazakhstan allows us to speak of the trinity of languages as a significant emergence of social harmony. Trilingualism allows the young generation to develop freely in different spheres and outside of Kazakhstan. Knowledge of three languages is the possession of linguistic knowledge, the ability to identify the linguistic organizations of different languages. The article considers multilingual education as an effective tool for preparing the young generation for life in an interconnected and interdependent world.

Keywords: multilingualism, trilingualism, linguistics, education, competence, educational process, trinity.

Современное казахстанское сообщество сейчас характеризуется общественной модернизацией и влечением к массовым интеграционным процессам, где основное пространство в ходе модернизации занимает образование. Известно, что только то общество может благополучно эволюционировать и гармонично поселиться в ряд многих ведущих стран мира, которые сумеют организовать достойные условия для того, чтобы их граждане приобретали высококачественное и прогрессивное образование.

Так что нам дает полиязычное образование? Полиязычное образование дает возможность независимо овладеть базами «новых» языков, следовательно, компетенция полиязычия рассматривается не только, как владение несколькими иностранными языками, но и как возможность и способность к изучению иностранных языков, желание и стремление свободно изучить иностранные языки для повышения личного статуса.

Это ведет к развитию умственного потенциала государства на основе приобщения ее граждан к ценностям языка и культуры. Полиязычное образование – это преднамеренно организуемый, нормируемый триединый процесс обучения, воспитания и развития личности на базе одновременного изучения несколькими языками. Этот процесс представляет собой комплекс взаимосвязанных по ресурсам и срокам мероприятий, предусмотренных в образовании. Казахстан со своей многонациональностью и этническим многообразием является хорошей площадкой и комфортной средой для формирования и развития полиязычной личности. В связи с этим следует отметить, что проводимые мероприятия в развитии полиязычного образования в Казахстане решают данную сложную ситуацию.

В Послании Президента Республики Казахстан Н. Назарбаева народу Казахстана «Новые возможности развития в условиях четвертой промышленной революции» от 10 января 2018 года представлено 10 основных задач, которые нам предстоит реализовать. Одна из данных задач – это новое качество человеческого капитала. Все уровни системы образования должны отвечать нынешним реалиям и потребностям экономики. Необходимо ускорить создание собственной передовой системы образования, охватывающей граждан всех возрастов. Основным приоритетом образовательных программ должно стать развитие способности к постоянной адаптации к изменениям и усвоению новых знаний. Данное Послание определяет: «Будущее казахстанцев – за свободным владением казахским, русским и английским языками». В результате все наши выпускники будут владеть тремя языками на уровне, необходимом для жизни и работы в стране и в глобальном мире.[1]

В Казахстане имеется определенный опыт осуществления полиязычного образования в Назарбаевых Интеллектуальных школах, университетах, в которых с учетом анализа современного международного опыта разрабатывается и внедряется модель трехязычного обучения, основанная на уровневой системе изучения языков. Данная модель строится на том, чтобы учащиеся могли полноценно освоить устную и письменную речь на казахском, русском и английском языках. При этом должны учитываться не только правила введения в учебный процесс второго и третьего языков, но и возможности интерактивных методов погружения в иноязычную среду.

Внедрение полиязычного образования должно способствовать практическому овладению казахским, русским и английским языками на уровне профессиональной

деятельности, которое обеспечивает самореализацию человека в современных условиях, его профессиональную конкурентоспособность и социальную мобильность.

Рассматривая обратную сторону, появляются трудности психологического и лингво-педагогического характера, связанные с индивидуальными особенностями личности учащихся, их умением перестраиваться с одного языка на другой, уровнем обучения и объемом знаний в области языков. В условиях среднего образования необходимо организовать учебный процесс таким образом, чтобы учащиеся имели достойный уровень полиязычной компетенции для дальнейшего непрерывного повышения речевой и коммуникативной компетенции на трех языках. Это требует дополнительного проектирования процесса обучения неязыковым дисциплинам, которое способствовало добиваться как выполнения стандарта по освоению содержания учебной дисциплины, так и овладения тремя языками в рамках выбранной изучаемой дисциплины.

Казахстан развивает сегодня политику трехязычия. «Казахстан должен восприниматься во всем мире как высокообразованная страна, население которой пользуется тремя языками. Это: казахский язык – государственный язык, русский язык – как язык межнационального общения и английский язык – как успешной интеграции в глобальную экономику» [2]. Проект «Триединство языков» предусматривает развитие казахского как государственного языка, русского – для межнационального и межгосударственного общения, английского – для интеграции в мировое экономическое, культурное, образовательное пространство. Другими словами – надо развивать казахский, сохранить русский, учить английский языки. Идея триединства языков – жизненно необходима для нашего государства, потому что сегодня успешно развиваются те страны, которые внедряют так называемую умную экономику и открыты миру. Впервые идея трехязычия была озвучена в 2006 году на XII сессии Ассамблеи народа Казахстана. Тогда Н.А. Назарбаев отметил, что «знание, как минимум, трех языков важно для будущего наших детей» [3].

Список источников

1. Послание Президента РК Н. Назарбаева народу Казахстана от 10 января 2018 года – [ЭР] Режим доступа: https://www.akorda.kz/ru/addresses/addresses_of_president/poslanie-prezidenta-respubliki-kazahstan-n-nazarbaeva-narodu-kazahstana-10-yanvary-2018-g
2. Назарбаев Н.А. Социальная модернизация Казахстана: Двадцать шагов к Обществу Всеобщего Труда // Казахстанская правда. — 2012. — № 218-219.
3. Назарбаев Н.А. Новый Казахстан в новом мире // Казахстанская правда. — № 33(25278). — 2007.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗАДАНИЙ С ПРИМЕНЕНИЕМ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА В УЧЕБНОМ ПРОЦЕССЕ

*Вдовина В.В., преподаватель специальных дисциплин
КГУ «Карагандинский колледж питания и сервиса», г.Караганда
e-mail: lera_vdovina@mail.ru*

Вдовина В.В.

Использование заданий с применением английского языка в учебном процессе

*Английский язык - средство интеграции в мировую экономику. Его нужно развивать.
Новое время придумывает новые стандарты, в которых необходимо применять
современные образовательные технологии.*

Для повышения эффективности образовательного процесса на уроках специальных дисциплин использую образовательные технологии, учитывая уровень знаний студентов.

Ключевые слова: английский язык, обучение, методы, образовательные технологии.

Вдовина В.В.

Оқу процесінде ағылшын тілін қолдана отырып тапсырмаларды қолдану

Ағылшын тілі-әлемдік экономикаға кірігу құралы. Оны дамыту керек.

Жаңа уақыт заманауи білім беру технологияларын қолдануды қажет ететін жаңа стандарттарды тудызады.

Арнайы пәндер сабақтарында білім беру процесінің тиімділігін арттыру үшін студенттердің білім деңгейін ескере отырып, білім беру технологияларын қолданамын.

Түйін сөздер: ағылшын тілі, оқыту, әдістер, білім беру технологиялары.

Vdovina V.V.

Using assignments with the use of English in the educational process

English is a means of integration into the world economy. And we must develop it.

New time comes up with new standards in which it is necessary to apply modern educational technologies.

To increase the efficiency of the educational process in the lessons of special disciplines, I use educational technologies depending on the level of knowledge of students.

Key words: English, teaching, methods, educational technologies.

Многие студенты задают вопрос: «Зачем нам изучать английский язык», если мы работаем в организации общественного питания. Ответ на это вопрос объясняем тем, что английский предусмотрен стандартом.

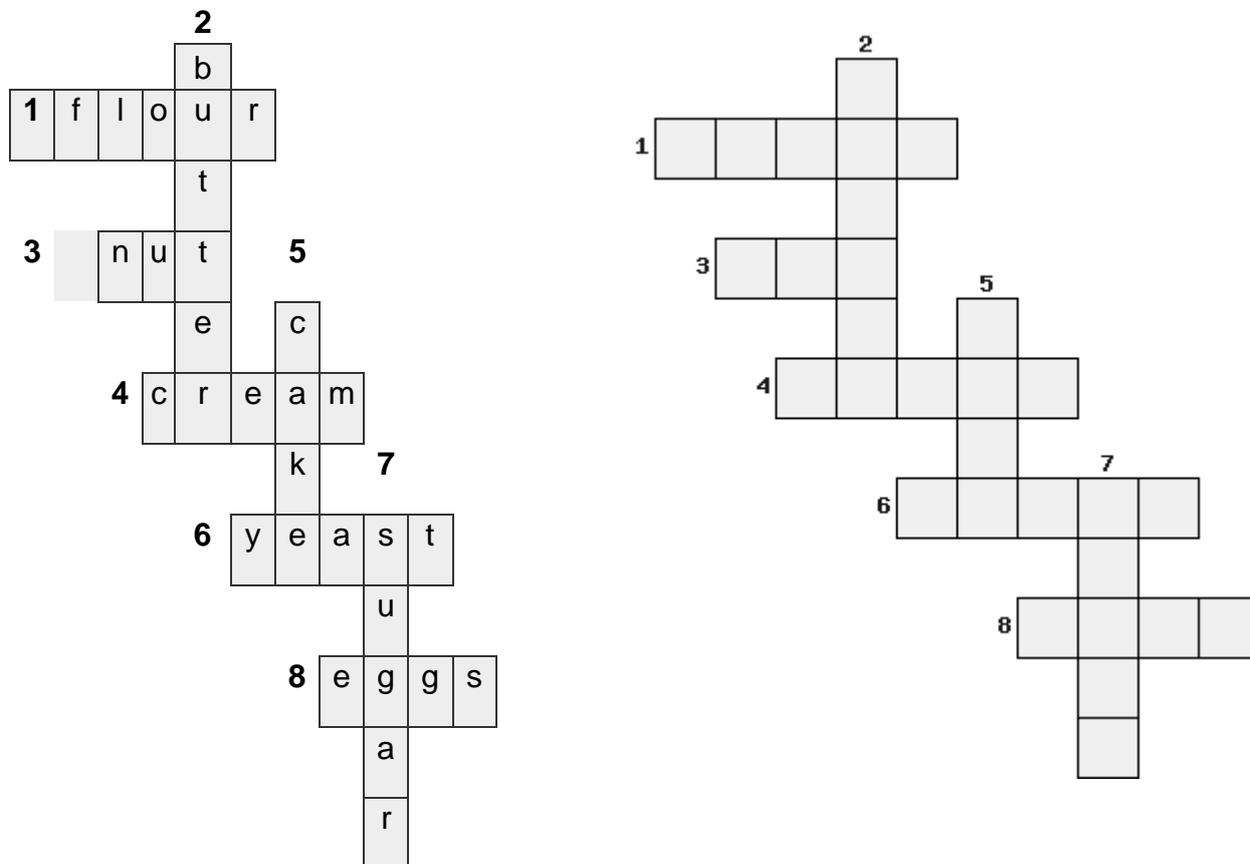
В настоящее время это просто необходимо. Английский нужен для прохождения различных мастер-классов Международного уровня. Интересно смотреть обучающие ролики в оригинале по приготовлению изделий по новым стандартам и новым технологиям. Знание английского позволит получить работу в международной компании. Вся новая информация – книги, учебники, исследования – в первую очередь появляются на английском, и только потом, через время, некоторые из них будут переведены на русский язык. В наши дни информация очень быстро устаревает, но и обновляется. Без знания английского языка ты все время будешь отставать от жизни, а лучшие позиции займут те, кто не поленился потратить часть своего времени на изучение.

Мир подошел к тому, что наступила всеобщая глобализация в том числе и в организации питания. И использование заданий с применением английского языка в учебном процессе среднего профессионального образования чрезвычайно важны и даже необходимы в процессе обучения. Однако, не секрет что предмет часто изучается не для того, чтобы знать его непосредственно, но и для того чтобы воспитывать у обучающихся трудолюбие и формировать умение работать, общаться и находить необходимую информацию. Иными словами, речь идет о формировании общих компетенций. Ведь мы живем в едином глобальном взаимосвязанном и взаимозависимом мире, когда размываются национальные границы, когда потоки населения, капитала, товаров, свободно перемещаются в разных направлениях. Когда не известно, в какой стране будет работать тот или иной человек, или из какой страны будут его партнеры. Поэтому владение иностранным языком становится одной из важнейших, ключевых компетентностей современного человека, будущего специалиста. Насколько он умеет общаться, выразить себя, свои эмоции, свои чувства, свое отношение, будет зависеть, насколько он будет успешным специалистом, насколько успешным будет его бизнес, его отношения с другими людьми. Это – один из самых важных моментов, на который обращают

внимание в стандартах нового поколения, формирующий такие ценностные ориентиры, как толерантность, умение общаться, умение взаимодействовать с другими людьми.

И в связи с вышесказанным мы с вами рассмотрим задания, которые можно использовать на уроках специальных дисциплин и на уроках производственного обучения.

Задание №1 Кроссворд. Вопросы представляются на русском языке, ответ на английском



1. Торт «Полет» и торт «Киевский» отличается друг от друга наличием этого ингредиента (мука)

2. Сырье, которое придает изделиям вкус сдобы и рассыпчатость (масло)

3. Земляной (орех)

4. Отделочный полуфабрикат для отделки торта (крем)

5. Мелкоштучное кондитерское изделие (пирожное)

6. В 1 килограмме этого сырья содержится 5 мил клеток (дрожжи)

7. Важный ингредиент различных блюд, напитков, хлебобулочных и кондитерских изделий (сахар)

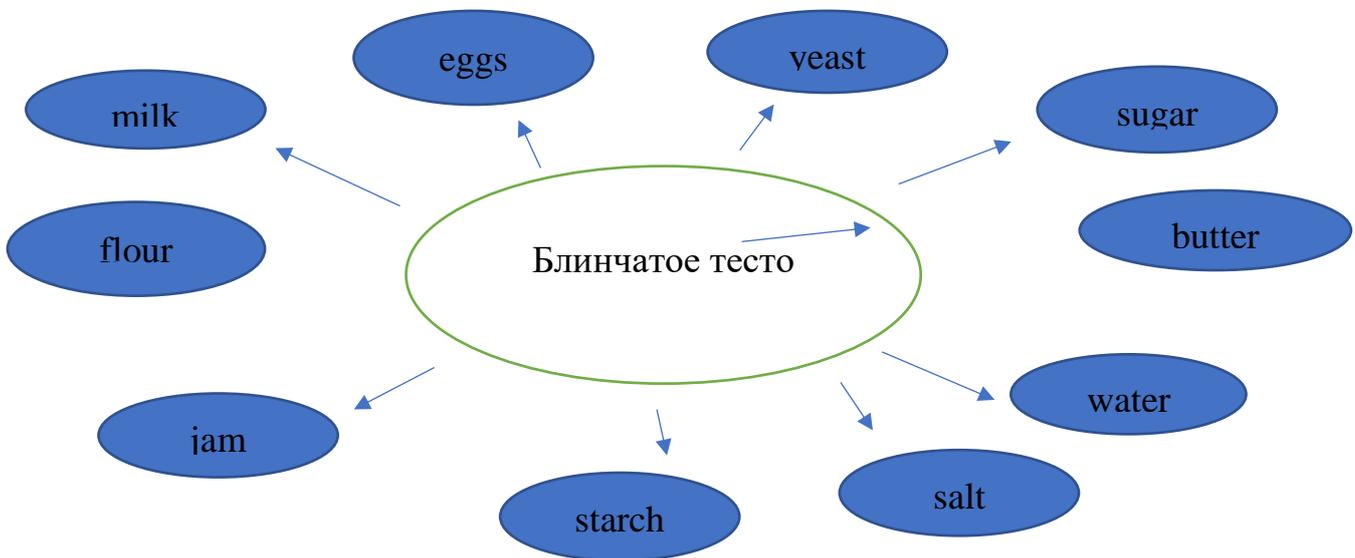
8. Высококалорийный продукт, применяемый при изготовлении кондитерских изделий (яйца)

Задание №2 Из предложенных анаграмм составить слова на русском языке и перевести их на английский язык.

Анаграмма	Русский	Английский
коладшо	шоколад	chocolate
коломо	молоко	milk
рахса	сахар	sugar

ломас	масло	butter
мерк	крем	cream
локояб	яблоко	apple
сикпер	персик	peach
раш	шар	ball
ферас	сфера	sphere

Задание № 3 Выбрать основные продукты из всех перечисленных в состав которых входят в блинчатое тесто.



Главной задачей преподавателя является научиться говорить и хоть немного понимать о чем говорят, научиться не бояться английского языка, не бояться не правильно произнести и сделать ошибку.

Бывают в жизни такие ситуации, в которых будет необходимо хотя бы минимальное знание английского языка и обучающийся смог объясниться, пусть даже с грамматическими ошибками, - но его навыки английского языка смогли бы помочь ему. Следовательно, преподавателю необходимо дать на базовом уровне английский язык и суметь им воспользоваться в сфере услуг общественного питания: уметь прочитать на английском языке наименование сырья и способ приготовления изделий в технологических картах, прочитать правила использования оборудования и технические характеристики, правила эксплуатации, материалов, инструментов.

Обучающимся необходимо знать слова, которые входят в повседневном быте в общественном питании и, и понимать значение слов.

Например: предлагается выполнить домашнее задание: выписать из текста новые слова или словосочетание и перевести их на английский язык.

Перед преподавателем стоит задача в выборе методов и форм организаций учебной деятельности, которые соответствуют заданным нормам, где основной выбор направлен на развитие коммуникаций, на умение человека общаться, на овладение языком в процессе общения.

Список источников

1. И.П. Агабекян «Английский язык», 17-е изд., стер. Гриф МО РФ. – Изд. Феникс, 2015 г.
2. Т.А. Карпова «Английский язык для колледжей», КНОРУС, Москва, 2017 г.
3. Смагина И.П. Необходимость изучения английского языка в сфере экономики.
4. <https://biouroki.ru/workshop/crossgen.html>
5. <https://www.informio.ru/publications/id5615/osobennosti-prepodavaniya-angliiskogo-jazyka-v-kolledzhe>
6. <https://scienceforum.ru/2018/article/2018007225>
7. <https://uchitelya.com/pedagogika/177983-osobennosti-prepodavaniya-inostrannogo-yazyka-v-professionalnoy-deyatelnosti-v-spo.html>

ВНЕДРЕНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПОЛИЯЗЫЧИЯ НА УРОКАХ ИНФОРМАТИКИ

*Дуанбекова К. И., Преподаватель информатики
КГУ «Карагандинский колледж питания и сервиса», г. Караганды, РК;
e-mail: duanbekova@inbox.ru*

Дуанбекова К.И.

«Внедрение и использование полиязычия на уроках информатики»

Информационно - коммуникативные технологии полностью изменили наш образ жизни. Сегодня в Казахстане на уровне государства проводится большая исследовательская и практическая работа по внедрению полиязычного образования и развитию информационных технологий. Такие преобразования коснулись учреждений образования Республики Казахстан, а в частности общеобразовательных школ, гимназий, лицеев и колледжей.

В стратегии «Казахстан – 2050: новый политический курс состоявшегося государства» Президент Республики Казахстан Н.А.Назарбаев говорит следующее: «Чтобы стать развитым конкурентноспособным государством, мы должны стать высокообразованной нацией.

Ключевые слова: полиязычия, трехязычие, современные информационные технологий

Дуанбекова К. И.

"Информатика сабақтарында көптілділікті енгізу және қолдану»

Ақпараттық-коммуникациялық технологиялар біздің өмір салтымызды түбегейлі өзгертті. Бүгінде Қазақстанда мемлекет деңгейінде көптілді білім беруді енгізу және ақпараттық технологияларды дамыту бойынша үлкен зерттеулер және практикалық жұмыстар жүргізілуде. Мұндай өзгерістер Қазақстан Республикасының Білім беру мекемелеріне, атап айтқанда, жалпы білім беретін мектептерге, гимназияларға, лицейлер мен колледждерге қатысты болды.

"Қазақстан – 2050: қалыптасқан мемлекеттің жаңа саяси бағыты" Стратегиясында Қазақстан Республикасының бұрыңғы басшысы Н.Ә. Назарбаев былай дейді: "дамыған бәсекеге қабілетті мемлекет болу үшін біз жоғары білімді ұлт болуымыз керек.

Түйінді сөздер: көптілділік, үштілділік, заманауи ақпараттық технологиялар

Duanbekova K. I.

" Introduction and use of multilingualism in computer science lessons»

Information and communication technologies have completely changed our way of life. Today, Kazakhstan is conducting a lot of research and practical work on the introduction of multilingual education and the development of information technologies at the state level. Such changes affected the educational institutions of the Republic of Kazakhstan, and in particular general education schools, gymnasiums, lyceums and colleges.

In the strategy "Kazakhstan – 2050: a new political course of the established state", the President of the Republic of Kazakhstan N. A. Nazarbayev says the following: "To become a developed competitive state, we must become a highly educated nation.

Keywords: multilingualism, trilingualism, modern information technologies

Современная система образования не стоит на месте, а изменяется с течением времени, запросы на специалистов различных квалификаций со знанием нескольких иностранных языков возрастает с каждым днем. Специалистов, знающих несколько языков, закончивших ВУЗы Республики Казахстан приглашают на работу в ближнее и дальнее зарубежье, в связи с этим возникла необходимость внедрения полиязычия в общеобразовательных учреждениях.

Образование должно стать конкурентоспособным, высококачественным, таким, чтобы выпускники казахстанской учреждений могли легко продолжить обучение в зарубежных вузах. Внедрение в учебно-воспитательный процесс общеобразовательной школы обучения на трех языках — это, безусловно, значительный шаг вперед в направлении реализации Концепции развития образования Республики Казахстан, одной из базовых компетенций которой является *трехязычие*.

На XII сессии Ассамблеи народов Казахстана бывший глава государства Н.А. Назарбаев отметил, что «знание, как минимум, трех языков важно для будущего казахстанских детей». Языковая политика в Казахстане — путь интеграции Казахстана в мировое сообщество.

В соответствии с принятой новой стратегией развития Республики Казахстан «Казахстан 2050» проводится активное внедрение трехязычия в колледжах. Образовательная реформа в Республике Казахстан должна достичь такого уровня, при котором «любой гражданин нашей страны, получив соответствующее образование и квалификацию, сможет стать востребованным специалистом в любой стране мира» - Н.А. Назарбаев.

В связи с этим министерством образования и науки Республики Казахстан было принято решение о переподготовки педагогических кадров для обучения учащихся на трех языках.

Для внедрения данного решения министра в школах и колледжах Республики разработан поэтапный план о внедрении полиязычия на уроках в общеобразовательных учреждениях.

1. Обучение педагога и подбор литературы для подготовки уроков.
2. Разработка и проведение уроков.
3. Обобщение и систематизация полученных результатов.

Я закончила начальный этап курсы по изучению английского языка для учителей естественно-математического цикла. В процессе прохождения данных курсов я начинала разрабатывать и внедрять на уроках знания, полученные на курсах. На уроках информатики в процессе объяснения новой темы использую частично английский язык, а основные определения и понятия предлагаю ребятам на трех языках (казахский, английский, русский). Все программы, которые необходимы для работы учащимся на уроках установлены с интерфейсом на английском языке для более лучшего закрепления ребятами английского языка при изучении информатики.

Вот, например отрывок урока по теме «Устройства ввод. Input Devices»

Совместите эти изображения устройств ввода с их именами.

In pairs, try to list the uses of these devices. В парах попробуйте указать использование этих устройств.

Слайд 1.

Match these pictures of input devices with their names.

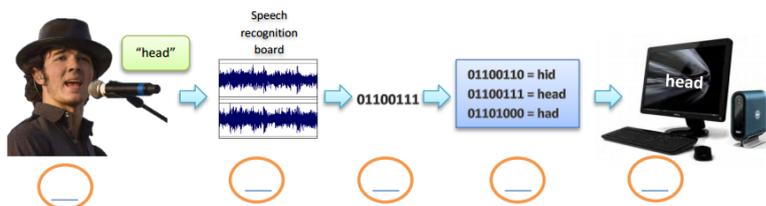
A) Joystick
 B) Tracker ball
 C) Barcode reader
 D) Scanner
 E) Graphics tablet
 F) Touchscreen
 G) Digital camera
 H) Microphone

Слайд 2

Изучите эту диаграмму. Он показывает, как работает голосовой ввод. Обозначьте шаги в этом процессе с помощью этих подсказок (a-e)

- А) Компьютер сравнивает двоичный код с сохраненным лексиконом.
 Б) Пользователь произносит слово в микрофон.
 С) На экране отображается правильное слово.
 D) Плата распознавания речи преобразует сигналы в двоичные числа.
 E) Микрофон преобразует слово из аудиосигналов в электрические сигналы.

Study this diagram. It shows how voice input works.
 Label the steps in the process with these captions (a-e)



- a) The computer compares the binary code with its stored vocabulary.
 b) The user says a word into a microphone.
 c) The screen displays the correct word.
 d) The speech recognition board converts the signals into binary numbers.
 e) The microphone converts the word from audio signals into electrical signals.

Слайд 3

В каждом тексте описывается одно из этих устройств: шарик-трекер, джойстик, ручка и сканер. Определить устройство. Каждый текст описывает. Напишите свои ответы в этой таблице. Затем сравните свои ответы с другими студентами.

Each text describes one of these devices:
tracker ball, joystick, light pen and scanner.

Identify the device each text describes. Write your answers in this table.

Then compare your answers with others students.

Text	Device
1	
2	
3	
4	

Слайд 4

Сопоставьте каждое устройство (1-7) с его использованием (a-g)

Match each device (1-7) with its use (a-g)

Device

1. Joystick
2. Light pen
3. Scanner
4. Digital camera
5. Mouse
6. Keyboard
7. Microphone

Use

- a. Draw pictures on to a computer screen
- b. Copy documents
- c. Input sound
- d. Input text
- e. Select from a menu
- f. Move to cursor rapidly
- g. Produce photos without film

Вставьте пропущенные слова трекбол, джойстик, световое перо, сканер закончив определения.

Each text describes one of these devices: **tracker ball, joystick, light pen and scanner.**

Identify the device each text describes. Write your answers in this table.

Then compare your answers with others students.

A _____ is another input device you can connect to a computer system. The _____ is able to move in eight directions. _____ s are mostly used in computer games to control the way a picture on the screen moves. Sometimes two _____ s are connected to a computer so two people can play the game at the same time. А _____ - это еще одно устройство ввода, которое вы можете подключить к компьютерной системе. Это способный двигаться в восьми направлениях. В основном используются в компьютерных играх, чтобы контролировать путь. Изображение на экране перемещается. Иногда к компьютеру подключаются два _____ s, поэтому два Люди могут играть в игру одновременно.

2 _____ works in exactly the same way as a mouse, except that the ball is on top. The user rolls the ball around with her hand to operate it. If you use a _____, you don't need any extra

space on your desk to move it around (like you do with a mouse). _____ s are often use on small portable computers and on some video game machines.

2 А _____ работает точно так же, как и мышь, за исключением того, что мяч находится сверху. Пользовательские ролики Мяч вокруг рукой, чтобы управлять им. Если вы используете _____, вам не нужно дополнительное пространство. На вашем столе, чтобы переместить его (как вы делаете с помощью мыши). _____ s часто используются на небольших Портативных компьютеров и некоторых видеоигр.

3. А _____ can be used to draw pictures directly on to a computer screen or read the pattern on a barcode. А _____ that can read barcodes detects the difference between the light reflected from a black barcode line and its lighter background.

3 А _____ можно использовать для рисования изображений непосредственно на экране компьютера или для считывания рисунка на штрих-код. А _____, который может читать штрих-коды, обнаруживает разницу между светом, отраженным от Черная штрих-кодовая линия и ее более светлый фон.

4. Using a _____, you can input printed drawings, photographs or text directly into a computer. А _____ works like a photocopier – a light is shone on the material and the _____ detects the reflected light. You can use a _____ with optical character recognition (OCR) software to input the scanned text into a word processing package. Используя _____, вы можете вводить печатные рисунки, фотографии или текст прямо в компьютер. _____ работает как копировальный аппарат - свет светится на материале, а _____ Обнаруживает отраженный свет. Вы можете использовать _____ с оптическим распознаванием символов (OCR). Программное обеспечение для ввода отсканированного текста в пакет обработки текста.

Кроме того, современные компьютерные технологии полностью меняют понятие дистанционного образования. Ведь теперь, несмотря на то что обучающийся находится вне аудитории, он может получать знания и активно участвовать в учебном процессе. Также крайне важной задачей является постоянное и эффективное сопровождение и поддержка специалистов и педагогов, ведь именно от них зависит успешное обучение детей. Во время пандемии эти технологии показали свою эффективность и возможность их использования, как дополнительные к основным технологиям.

Остановлюсь на некоторых методах обучения, которые использую на уроке и которые имеют инновационных характер:

Метод исследования или «решения проблемы» лежит в основе учебного сотрудничества, потому что он представляет собой воспроизведение естественного процесса открытия или познания действительности. С целью создания таких условий при организации учебного процесса, которые позволяют развивать у учащихся навыки поисковой и исследовательской деятельности и развития у них самостоятельной активности и интереса к предмету, включаю в работу задания, в которых студенты пытаются самостоятельно исследовать и анализировать комбинированный текст с элементами описания и повествования. Групповое общение в учебной деятельности имеет особое значение для развития учащихся. Оно способствует созданию деловых, коллективных, межличностных отношений. В процессе общения создается возможность дополнения общей деятельности индивидуальными интересами и склонностями. Работая в группах, студенты отвечают за успехи каждого, учатся помогать друг другу. Включение обучающихся на уроке информатики в деловое общение, обеспечивает высокую познавательную активность, что, несомненно положительно сказывается на эффективности процесса обучения.

Опыт показывает, что на начальных этапах работы, особенно в 1курсах, более эффективны гетерогенные группы – группы, объединяющие обучающихся с различными уровнями знаний по предмету. В таких группах развитие личности в социальном и творческом отношении происходит более интенсивно, ярко проявляется чувство коллективизма, ответственности и требовательности к себе и своим согруппникам, взаимопомощь и стремление не подвести других.

Групповая деятельность на уроке информатики складывается из следующих элементов:

1. Предварительная подготовка учащихся к выполнению группового задания, постановка учебных задач, краткий инструктаж.
2. Обсуждение и составление плана выполнения учебного задания в группе, распределение обязанностей.
3. Работа по выполнению учебного задания.
4. Наблюдение за работой и корректировка работы группы и отдельных учащихся.
5. Взаимная проверка и контроль за выполнением задания в группе.
6. Сообщение учащихся по вызову преподавателя о полученных результатах, общая дискуссия в группе под руководством преподавателя, добавление и исправление, дополнительная информация преподавателя и формирование окончательных выводов.
7. Индивидуальная оценка работы групп и в целом.

Технология обучения в сотрудничестве в значительной мере может быть реализована при групповой работе с использованием компьютера и других технических средств. Обучающие программы и компьютерные модели, виртуальные лабораторные работы, создание мультимедийных презентаций как нельзя лучше подходят для совместной работы пар или групп учащихся. При этом участники работы могут выполнять как однотипные задания, взаимно контролируя или заменяя друг друга, так и отдельные этапы общей работы. При выполнении заданий в парах или группах не требуется одинакового уровня владения техническими средствами, в процессе совместной работы происходит и совершенствование практических навыков более «слабых» в этом отношении учащихся. В старших курсах наибольшее значение приобретает учебно-познавательный труд, поэтому эффективными становятся технологии, которые реализуют идею индивидуализации обучения и дают простор для творческого самовыражения: педагогическая мастерская, метод проектов, проблемное обучение.

Современные инновационные педагогические технологии в сочетании с современными информационными технологиями могут существенно повысить эффективность образовательного процесса, решить стоящие перед образовательным учреждением задачи воспитания всесторонне развитой, творчески свободной личности

Примерно таким образом разрабатываются и проводятся уроки информатики в нашей школе, к разработке уроков информатики привлекаются учителя английского и казахского языков для помощи в разработке планов конспектов урока.

Список используемой литературы

1. Назарбаев Н.А. Новый Казахстан в новом мире // Казахстанская правда. — № 33(25278). — 2007. — 1 марта
2. Государственная программа развития образования в Республике Казахстан на 2011-2020 годы
3. Государственная программа развития языков в Республике Казахстан на 2011-2020 годы
4. Назарбаев Н.А. Социальная модернизация Казахстана: Двадцать шагов к Обществу Всеобщего Труда // Казахстанская правда. — 2012. — № 218-219. — 10 июля.
5. «Концепция развития образования Республики Казахстан»

ТЕМІРЖОЛ КӨЛІГІ САЛАСЫНДА АҒЫЛШЫН ТІЛІН ҚАШЫҚТЫҚТАН ОҚЫТУ ҮШІН ИНТЕРАКТИВТІ ТАПСЫРМАЛАРДЫ ӘЗІРЛЕУ

Ерсайын Асыл Болатқызы

*Педагог-сарапшы ағылшын тілі пәні оқытушысы
Қызылорда облысы Қазалы ауданы Әйтеке би кенті
«Қазалы көлік-техникалық жоғары колледжі» КМҚК*

Аннотация: Теміржол көлігі кадрларын кәсіби даярлау жүйесіндегі сын-қатерлердің бірі жаңа тәсілдер мен технологияларды іздеу болып табылады, қазіргі заманғы салалық білім ордаларында Қашықтан оқытудың толық ауқымды курстарын әзірлеуге және енгізуге мүмкіндік береді. Оларды іске асыру білім алушылардың өздігінен білім алу қызметінің сапасын арттырады, өзекті оқу материалдарына қолжетімділікті кеңейтеді, оқуға жұмсалатын шығындар азаяды. Теміржол көлігі кадрларын даярлау жүйесінің барлық деңгейлеріндегі пәнаралық интеграцияның өзектілігі "цифрлық теміржол" масштабындағы жобаларды іске асыру жағдайында кәсіби қызмет міндеттерін шешуге дайын және қабілетті жаңа технологиялық буын көлігі қызметкерін қалыптастыру үшін әр оқу пәнінің жергілікті міндеттерін жан-жақты жүзеге асыру қажеттілігімен түсіндіріледі.

Түйінді сөздер: цифрлық экономика, қашықтан оқыту, теміржол көлігі, білім беру, әдістемелік қолдау, ағылшын тілі, электрондық курс

Abstract: One of the challenges to the professional training system for railway transport is finding new approaches and technologies, allowing the development and implementation of full-scale distance learning courses in a modern industry colleges. Their implementation improves the quality of self-education activities of students, expands access to relevant educational materials, reduces the cost of training. The relevance of interdisciplinary integration at all levels of rail transport training personnel is explained by the need for a holistic implementation of local tasks of each academic discipline to form a transport worker of the new technological generation ready and able to solve the tasks of professional activity in the context of implementing projects of the Digital Railway scale.

Keywords: digital economy, distance learning, railway transport, education, methodological support, English, e-course

Білім беру мақсаттарында шет тілін меңгеру қоғамның әлеуметтік-экономикалық, ғылыми- техникалық және жалпы мәдени тұрғысынан ұтымды факторы болып табылады. Соңғы жылдары студенттердің оқу талаптарының өсуімен, осыған орай шет тілін оқытуда кәсіби бағдар принципі ерекше мәнге ие. **Кәсіби-бағытталған шет тілін оқыту дегеніміз - студенттерге шет тілін өз мамандықтарына қатысты тақырыптармен байланыстыра отырып үйретіп, шет тілінде сөйлеу қатынастарын, сөйлеу контекстерде грамматикалық, лексикалық және құрылымдықты қолданып оқыту. Яғни, кәсіби бағытталған шет тілін оқытуда білім беру мазмұнын мұқият іріктеу талап етіледі.** Оқу материалдары оларға кәсіби өсу мүмкіндігін беруге қатысты тақырыптармен бағытталуы қажет. Кәсіби бағытталған ағылшын тілін оқыту 1960 жылдары ғылыми пән ретінде шетелде бастау алды. Қазіргі уақытта, кәсіби-бағытталған ағылшын тілі оқыту білім беру қызметтерінің басты мәселесі болып отыр. Кәсіби-бағытталған шет тілін оқыту өз кезегінде, болашақ маманның шетел тілін үйренуі келешектегі қажеттіліктеріне негізделген білімді үйретуді талап етеді.

Педагогикалық зерттеулер жүргізу барысында ағылшын тілін оқытуда инновациялық процестердің ролі зор екенін көрсетті. Дәстүрлі кәсіби-бағытталған ағылшын тілі негізінен оқу, түсіну, мамандандырылған мәтіндерді аудару және грамматикалық ерекшеліктерін үйренуге бағытталған. Алайда, қазіргі уақытта шет тілін оқытуда ауызша қарым-қатынас қабілетін дамытуға аса назар аударылып отыр. Ауызекі тіл - тыңдау, оқу, түсіну, естіген немесе оқылған ауызша (диалог немесе монолог) және жазбаша түрде айту, қайталауды қамтиды.

Қазалы көлік-техникалық жоғары колледжінде теміржол мамандығына бойынша оқыту мерзіміне 78 сағат кәсіби шет тілі пәніне бөлінгендігін атап өтуге болады. Осы тұрғыда пәндік оқу-авторлық бағдарлама әзірленді.

Бұл ұсынылып отырған әдістемелік нұсқау орта арнаулы оқу орындарында теміржол мамандығы бойынша қазақ топтарында оқитын студенттерге арналған. Әдістемелік

нұсқаулық «Теміржолдың техникалық ережелерін пайдалану» пәнін басшылыққа ала отырып әзірленді.

Әдістемелік нұсқауда мамандыққа байланысты мәтіндер барынша іріктеліп алынды. Мәтіндер бойынша сұрақтар, тапсырмалар берілді. Бұл студенттердің өзінше жұмыс жасауын, ойлауын, жүйелі сөйлеуін жетілдіреді.

Мәтіндерде бағдаршам түрлері, рельс, бағыттама бұрмалары, сигнал түрлері, автоматты басқару жүйесі, доңғалақ жұптары, вагон түрлері, поездарды жөнелту және рұқсат беру, қабылдауды басқару, жолаушы және жүк тасымалын ұйымдастыру, поезд қозғалысы кестесінің орындалуын қамтамасыз ету, қозғалыс қауіпсіздігі туралы айтылады. Мәтіндермен жұмыс жасау үшін түсіндірме, аударма, терминдерді, сөздіктерді, мәтіндерді тек сабақта ғана емес, өздік жұмыстарында да қолдануға болады. Сонымен қатар, оқушылардың білімдерін тексеру үшін тест сұрақтары берілген.

Сонымен бірге, кәсіби құзыреттілікке бағытталған шет тілі сабағында студенттерді интерактивті тапсырмалармен қызықтыру және тиімді орындай алу қабілетін жоғары деңгейде көрсету мұғалім шеберлігіне жатады.

Қашықтан оқыту – бұл педагогтың алыстағы оқушымен немесе студентпен ақпараттық технологиялар көмегімен байланысуы арқылы білім беру формасы. Түпкі атауы – *distance learning*.

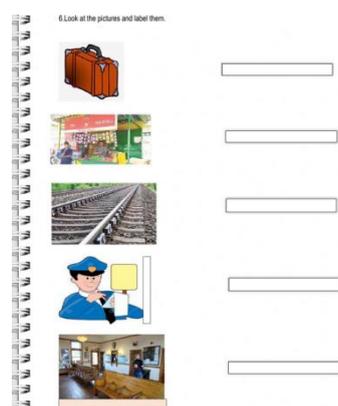
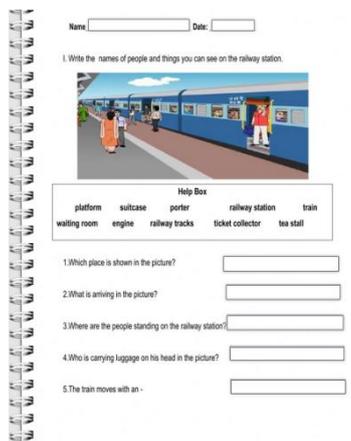
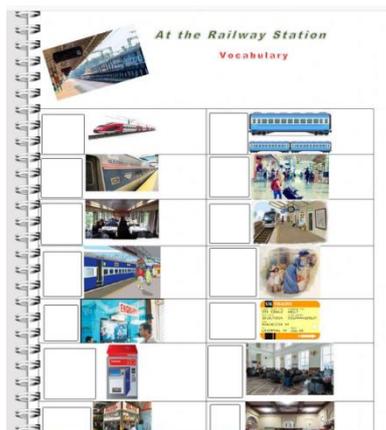
Студент – әзірленген бағдарламамен өз бетінше жұмыс істейді. Алдын –ала жазылған бейнесабақ, дәрістерді көреді, тыңдайды.

Онлайн оқыту – компьютер яки планшет, смартфон көмегімен онлайн режимінде «нақ осы жерде» және дәл қазір ұстанымымен білім беру формасы. Түпкі атауы – *e-learning*.

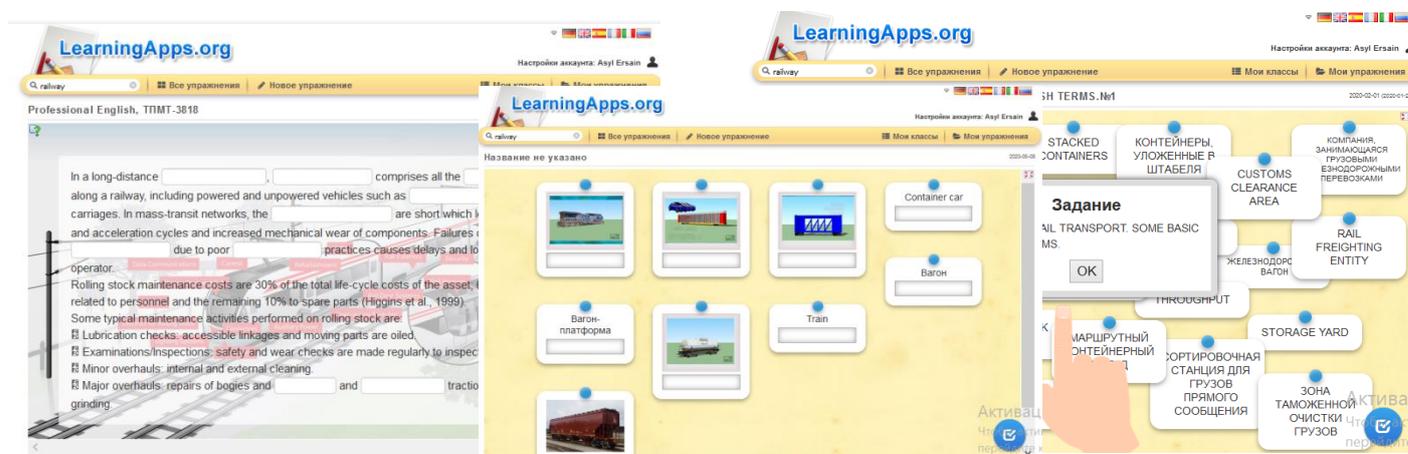
Онлайн оқыту барысында кәсіби шет тілін оқытуда интерактивті тапсырмалар мен платформалар жиынтығын атап көрсетеміз:

- **Quizizz**
- **Liveworksheets**
- **Learning apps**
- **Plickers**
- **Wordwall**
- **Kahoot**
- **Classtime**
- **Nearpod**

Атап көрсетілген, платформалардан кәсіби шет тілі пәні бойынша ұсынылған тақырыптардан сабақ әзірленіп, студенттерге жолданып отырды. Соның ішінде, «**Live worksheets**» платформасында «*Railway*», «*At the station*», «*Station duty officer*» және т.б. тақырыптарында интерактивті тапсырмалар әзірленіп, студенттер керемет қызығушылықпен орындап отырды. Бұл платформадан тапсырма орындау артықшылығы, оқытушы тапсырма дайындап, **Smart Nation College** платформасына интерактивті тапсырманың сілтемесін жүктейді. Тапсырманы орындап өткен соң, платформа студентті орындалу ретіне қарай бағалап береді.



Сонымен қатар, студенттердің сабақта белсенділігін арттырау мақсатында, *Learning apps* платформасын да сабақ орындау таптырмас мүмкіндік. Атап айтатын болсақ, теміржол мамандықтарына және кәсіби құзыреттілікке бағытталған шет тілі мамандықтарына пайдалануға болады. Теміржол мамандығына сәйкес әзірленген тапсырмалар топтамасы:



Кәсіби құзыреттілікке бағытталған шет тілі сабағында бағалау бөлігі ең маңызды бөлігі деп ата көрсетуге болады. Барлық бағалау жүйесінде, мамандыққа сай жасаса, сабақ тартымды, қызықты өтеді. Осы орайда, кәсіби шет тілінде осындай бағалау жүйесін пайдалануға болады:



Кәсіби тіл – лексикалық сипаттамасы жағынан айқын ерекшеленетін, белгілі бір кәсіптің шеңберінде жиі пайдаланатын сөздер, терминдер, сөз тіркестері және пайдалану ережелерінің жинағы. Ал, кәсіби сөздер – белгілі бір шаруашылыққа, кәсіпке байланысты қолданылатын, жалпы халыққа бірдей түсінікті бола бермейтін, қолданылу өрісі шектеулі сөздер.

Әдебиеттер тізімі:

1. Журнал «Информатика и образование», № 2 -2006ж. (49-57 б)
2. Қазақстан және ТМД елдеіндегі білім беруді ақпараттандырудың IV Халықаралық форумының ғылыми мақалалар жинағы (18-19 бет. 38-39 бет. 118-119 бет. 460-461 бет).

3. Молодой учёный Научный журнал № 23 (103) / 2015
4. <https://nearpod.com/library/>
5. <https://infourok.ru/vystuplenie-na-temu-ispolzovanie-on-line-platformy-nearpod-na-urokah-matematiki-4247057.html>
6. <http://didaktor.ru/nearpod-kak-instrument-distancionnogo-obucheniya/>

ВНЕДРЕНИЕ ПОЛИ ЯЗЫЧНОГО ОБРАЗОВАНИЯ: ОПЫТ, ПРОБЛЕМЫ И ПЕРСПЕКТИВЫ

*Исламярова С.Р., студент 1 курса специальности
«Туризм: Менеджер»*

*Колледж индустрии туризма и гостеприимства, г. Алматы, РК;
e-mail: @dozaperedoza030405@gmail.com*

Научный руководитель: Қалмет Жансая Бағдатқызы

*Колледж индустрии туризма и гостеприимства, г. Алматы, РК;
e-mail: zhanis_96_kz@mail.ru
+77718116396*

Я думаю, что поли язычное образование – действенный механизм для подготовки молодого поколения к жизнедеятельности в условиях взаимозависимого мира. Согласно концепции ЮНЕСКО, понятие «многоязычное образование» представляет собой использование в образовании не менее трех языков: родного, регионального и международного.

В 2007 году Н.А.Назарбаев предложил начать поэтапную реализацию культурного проекта «Триединство языков», согласно которому необходимо развитие трех языков: казахского, как государственного, русского как языка межнационального общения и английского, как языка успешной интеграции в глобальную экономику.

Следует помнить, что введение поли язычного образования также имеет плохие и хорошие стороны.

К примеру, профессиональная ориентация школьников, студентов предполагает их 3 язычную подготовку по базовым предметам будущей специальности. Следовательно, в условиях среднего образования необходимо организовать учебный процесс таким образом, чтобы выпускники имели достаточный уровень полиязычной компетенции для последующего непрерывного повышения речевой и коммуникативной компетенции на 3 языках.

Языковое развитие происходит в условиях качественного усиления процесса. Как языкового, так и культурного взаимодействия. К примеру, знание языков знакомит с культурным наследием народов изучаемых языков, происходит переосмысливание собственной индивидуальности, основанной на общности человеческих ценностей. Внедрение такой модели обучения и воспитания в казахстанской школе позволяет формировать всесторонне гармонично развитую личность, способную свободно ориентироваться в международном пространстве, владеющую казахским, английским и русским языками на достаточно хорошем уровне.

С другой стороны, возникают трудности психологического и педагогического характера, то есть это связано с умением учащихся переключаться с одного языка на другой, уровнем обученности и объём знаний.

Думаю, что формирование «полиязычия» - процесс сложный и длительный, очень важный с позиции сложившихся политических и экономических реалий современности. Полиязычие способствует консолидации общества, помогает сохранить исчезающие языки и культуры.

Обучение языкам, связанное с ознакомлением с культурными, историческими, социальными ценностями каждого языка должно служить средством взаимопонимания между народами. Формирование языковой компетенции представляет ценность в обогащении своей собственной культуры в целом.

Ключевые слова: многоязычие, возможность, интеграция, языковое развитие.

Исламярова С.Р.

«Білім беру бағдарламаларына көптілділікті енгізу: тәжірбие, мәселелері, перспективасы»

Көптілді білім - бұл жас ұрпақты өзара тәуелді әлемдегі өмірге дайындаудың тиімді тетігі деп ойлаймын. ЮНЕСКО тұжырымдамасына сәйкес «көптілді білім» ұғымы білім беруде кем дегенде үш тілді қолдану болып табылады: ана тілі, аймақтық және халықаралық.

2007 жылы Н.Ә.Назарбаев «Тілдердің үштұғырлығы» мәдени жобасын кезең-кезеңімен іске асыруды бастауды ұсынды, оған сәйкес үш тілді дамыту қажет: қазақ тілі - мемлекеттік тіл, орыс тілі - ұлтаралық қатынас тілі және ағылшын тілі - жаһандық экономикаға сәтті интеграциялау тілі.

Көптілді білім беруді енгізудің артықшылықтары және кемшіліктері бар екенін ұмытпаған жөн.

Мысалы, мектеп оқушылары мен студенттерге болашақ мамандықтың негізгі пәндері бойынша 3 тілдік бағдар беру олардың кәсіптік дайындығын болжайды. Сондықтан орта білім беру жағдайында оқу үдерісін бітірушілердің 3 тілде сөйлеу және коммуникативті құзыреттілікті одан әрі жетілдіру үшін көптілділік құзыреттілігі жеткілікті деңгейде болатындай етіп ұйымдастыру қажет.

Тілдік даму тілдік және мәдени өзара әрекеттесу процесінің сапалы күшеюі жағдайында жүреді. Мысалы, тілдерді білу, зерттелетін тілдердегі халықтардың мәдени мұраларын таныстырады, адами құндылықтардың жалпылығына сүйене отырып, олардың өзіндік даралығына қарайды. Мұндай білім беру мен тәрбиелеу моделін қазақ мектебіне енгізу жан-жақты үйлесімді дамыған, халықаралық кеңістікте еркін жүзуге қабілетті, қазақ, ағылшын және орыс тілдерін жеткілікті деңгейде жақсы білетін тұлға қалыптастыруға мүмкіндік береді.

Екінші жағынан, психологиялық-педагогикалық сипаттағы қиындықтар туындайды, яғни бұл оқушылардың бір тілден екінші тілге ауысу қабілетіне, дайындық деңгейіне және білім көлеміне байланысты.

Менің ойымша, «көптілділіктің» қалыптасуы - бұл қазіргі заманғы саяси және экономикалық шындық тұрғысынан өте маңызды күрделі және ұзақ процесс. Көптілділік қоғамның консолидациясына ықпал етеді, жойылып бара жатқан тілдер мен мәдениеттерді сақтауға көмектеседі.

Әр тілдің мәдени, тарихи, әлеуметтік құндылықтарымен танысумен байланысты тілді оқыту халықтар арасындағы өзара түсіністік құралы ретінде қызмет етуі керек. Тілдік құзыреттілікті дамыту адамзаттың жеке мәдениет тұтастай байытудағы құнды процесс.

Түйінді сөздер: көптілділік, мүмкіндік, интеграциялау, тілдік құзыреттілік.

Islamyarova S.R.

"The introduction of polylingual system into educational programs"

I think that multilingual education is an effective mechanism for preparing the young generation for life in an interdependent world. According to the UNESCO concept, the concept of "multilingual education" is the use of at least three languages in education: native, regional and international.

In 2007, N.A. Nazarbayev proposed to start a phased implementation of the cultural project "The Trilingual program", according to which it is necessary to develop three languages: Kazakh as the state language, Russian as a language of interethnic communication and English as the language of successful integration into the global economy.

It should be remembered that the introduction of multilingual education also has good and bad sides.

For example, the vocational guidance of schoolchildren and students assumes their 3-language training in the basic subjects of the future specialty. Therefore, in the context of secondary education, it is necessary to organize the educational process in such a way that graduates have a sufficient level of multilingual competence for the subsequent continuous improvement of speech and communicative competence in 3 languages.

Linguistic development occurs in the context of a qualitative strengthening of the process of both linguistic and cultural interaction. For example, knowledge of languages introduces the cultural heritage of the peoples of the studied languages, there is a rethinking of their own individuality, based on the commonality of human values. The introduction of such a model of teaching and upbringing in a Kazakh school allows the formation of a comprehensively harmoniously developed personality, able to freely navigate in the international space, fluent in Kazakh, English and Russian at a fairly good level.

On the other hand, difficulties of a psychological and pedagogical nature arise, that is, this is due to the ability of students to switch from one language to another, the level of training and the amount of knowledge.

I think that the formation of "multilingualism" is a complex and lengthy process, very important from the standpoint of the prevailing political and economic realities of our time. Multilingualism contributes to the consolidation of society, helps to preserve endangered languages and cultures.

Language teaching associated with acquaintance with the cultural, historical, social values of each language should serve as a means of mutual understanding between peoples. The development of linguistic competence is valuable in enriching your own culture as a whole.

Key words: multilingualism, integration, linguistic development, facilities.

Список источников:

1. Lanson T. A Short History of Language. — Oxford University Press, 2002.
2. Образование в многоязычном мире: Установочный документ ЮНЕСКО. — Париж, 2003. — 38 с. — [ЭР]. Режим доступа: http://www.unesco.org/new/ru/media-services/single-view/news/multilingualism_a_key_to_inclusive_education/#.VNbyXufqCJU.
3. Teaching and Learning: Towards the Learning Society // European Commission's White Paper, 1995 Brussels: The European Union, 1995.
4. Назарбаев Н.А. Новый Казахстан в новом мире // Казахстанская правда. — 2007. — 1 марта. — № 33 (25278).
5. Назарбаев Н.А. Социальная модернизация Казахстана: Двадцать шагов к Обществу Всеобщего Труда // Казахстанская правда. — 2012. — 10 июля. — № 218-219.
6. Конституция Республики Казахстан от 30 августа 1995 года. — [ЭР]. Режим доступа: <http://adilet.zan.kz/rus/search/docs/va=КОНС>.
7. Государственная программа функционирования языков в Республике Казахстан на 2001-2010 гг. // Казахстанская правда. — 2001. — № 47-48. — 17 февр.
8. Государственная программа развития образования Республики Казахстан на 2011-2020 годы // Указ Президента Республики Казахстан от 7 декабря 2010 года № 1118. — [ЭР]. Режим доступа: <http://adilet.zan.kz/rus/docs/U1000001118>.
9. Концепция развития иноязычного образования Республики Казахстан. — Алматы: Казахский университет междуна-родных отношений и мировых языков имени Абылай хана, 2006г. — [ЭР]. Режим доступа: <http://freeref.ru/wievjob.php?id=8721752006>.
10. Жетписбаева Б.А. Теоретико-методологические основы полиязычного образования: Автореф. дис. ... д-ра пед. наук. — Караганда, 2009. — 46 с.
11. Жетписбаева Б.А., Аязбаева С.С. Лингводидактический аспект учебно-методических комплексов в полиязычном образовании // Вестн. Караганд. ун-та. Сер. Педагогика. — 2011. — № 2 (62). — С. 4-8.

ТЕХНОЛОГИИ ФОРМИРОВАНИЯ ИНОЯЗЫЧНОЙ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ КОНКУРЕНТОСПОСОБНОГО СПЕЦИАЛИСТА В СФЕРЕ ГОСТИНИЧНОЙ ИНДУСТРИИ

*Колесникова В.В., студент 1 курса специальности
«Организация обслуживания гостиничных хозяйств»
ГКП на ПХВ "Высший колледж "ASTANA POLYTECHNIC"
акимата города Нур-Султан., г. Нур-Султан, РК;
e-mail: ronikakz@gmail.com*

*Научный руководитель: Рахимжанова Д.Н.,
ГКП на ПХВ "Высший колледж "ASTANA POLYTECHNIC"
акимата города Нур-Султан., г. Нур-Султан, РК;
e-mail: dina_saloma@mail.ru*

Колесникова В.В.

Технологии формирования иноязычной коммуникативной компетенции конкурентоспособного специалиста в сфере гостиничной индустрии

Рассматриваются актуальные вопросы мотивации в колледже неязыкового профиля с целью формирования профессиональных компетенции эффективной коммуникации с использованием иностранного языка; «Гостиничный бизнес» и ее взаимосвязь с профессиональной конкурентоспособностью выпускников. На примере использования технологии CLIL в обучении иностранному языку делается вывод, что современные технологии позволяют выстраивать эффективную систему обучения иностранным языкам как языку профессионального общения и готовить профессионалов гостиничной сферы международного уровня, обладающих высоким уровнем конкурентоспособности.

Ключевые слова: коммуникативная компетенция; иностранный язык; гостиничный бизнес; профессиональная конкурентоспособность; Content Language Integrated Learning; CLIL-технологии.

Колесникова В.В.

Қонақ үй индустриясындағы бәсекеге қабілетті маманның шет тілдік коммуникативті құзыреттілігін қалыптастыру технологиялары

Лингвистикалық емес колледждегі мотивацияның өзекті мәселелері шетел тілін қолдана отырып тиімді қарым-қатынас жасаудың кәсіби құзыреттілігін қалыптастыру мақсатында қарастырылады; «Қонақ үй бизнесі» және оның түлектердің кәсіби бәсекеге қабілеттілігімен байланысы. Шетел тілін оқытуда CLIL технологиясын қолдану мысалына сүйене отырып, заманауи технологиялар кәсіби қарым-қатынас тілі ретінде шет тілдерін оқытудың тиімді жүйесін құруға және халықаралық бәсекеге қабілеттілігі жоғары деңгейдегі қонақ үй мамандарын даярлауға мүмкіндік береді.

Түйінді сөздер: коммуникативті құзыреттілік; шет тілі; қонақ үй бизнесі; кәсіби бәсекеге қабілеттілік; Content Language Integrated Learning; CLIL- технологиялары.

Kolesnikova V.V.

Technologies for the formation of foreign language communicative competence of a competitive specialist in the hotel industry

The current issues of motivation in a non-linguistic college are considered in order to form professional competence of effective communication using a foreign language; "Hotel business" and its relationship with the professional competitiveness of graduates. Based on the example of using

CLIL technology in teaching a foreign language, it is concluded that modern technologies make it possible to build an effective system of teaching foreign languages as a language of professional and prepare hotel professionals of the international level with a high level of competitiveness.

Keywords: communicative competence; foreign language; hotel business; professional competitiveness; Content Language Integrated Learning; CLIL- technologies.

Становление инновационных технологий обучения иностранным языкам вызвано необходимостью преодоления кризиса в образовании, что способствовало бы подготовке специалистов новой формации. Внедрение новых технологий крайне важно еще и в связи с тем, что наступивший XXI век предъявляет иные требования к выпускникам колледжа. Технология обучения прошлого столетия, основанная на логике науки, на принципе «от знаний к умениям» должна превратиться в технологию, базирующуюся на закономерностях познавательной деятельности студентов, направленности в обучении, т.е. на достижении выпускниками вершин профессиональной, творческой и духовно-нравственной деятельности.

Подготовка студентов к жизни в постоянно меняющемся мире является главной целью инновационных технологий в образовании. С помощью инноваций в обучении происходит ориентация учебного процесса на потенциальные возможности студента и их реализацию. Происходит качественное изменение личности обучающейся. Развитие умения мотивировать действия, самостоятельно ориентироваться в получаемой информации, формирование творческого нешаблонного мышления, развитие студентов за счет максимального раскрытия их природных способностей, используя новейшие достижения науки и практики, основные цели инновационной деятельности.

Повысить уровень мотивации к изучению и овладению коммуникативными навыками и профессиональными компетенциями в данный период может применение технологий Content Language Integrated Learning (CLIL), предметно-языкового интегрированного обучения. Термин CLIL впервые был введен Дэвидом Маршем (David Marsh) в 1994 г. Двухединная цель, которую преследует данный метод, обеспечивает комплексность одновременного развития профессиональных навыков в гостиничной сфере и успешного и динамичного освоения коммуникативной компетенции с использованием как родного, так иностранного языка.

Данная методика при условии высокого уровня подготовки педагога как в профессиональной сфере туризма, так и в языковой сфере, одновременно позволяет поддерживать мотивацию студентов на стабильно высоком уровне. В процессе обучения иностранному языку, выстроенного по методике CLIL, педагог выступает в качестве успешного лидера и ролевой модели для студентов, что решает проблему мотивации и позволяет комплексно выстроить синергетику профильных гостиничных и языковых дисциплин, обеспечивая выработку профессиональных компетенций, соответствующих виду (видам) профессиональной деятельности (международный туризм, гостеприимство, ресторанный бизнес, экскурсионное обслуживание).

Учащиеся по направлению «Организация обслуживания гостиничных хозяйств» охотнее и эффективнее овладевают языковыми навыками после практического ознакомления с международными гостиничными сетями, например такими как: Marriott, Sheraton, Ritz-Carlton, St.Regis, Hilton Astana, Radisson, Wyndham Garden Astana с которыми сотрудничает наш колледж для прохождения практики (производственная практика, временное трудоустройство, работа на стендах международных выставок и ярмарок, посещение международных мастер-классов и ворк-шопов, привлечение к организации международных конференций и семинаров), поскольку грамотное выполнение даже самых элементарных задач наглядно иллюстрирует роль и место межкультурной коммуникации в гостиничной индустрии. Подобные практики дают понимание реальных должностных обязанностей на производстве для выпускников колледжа, что, в свою очередь влияет на мотивацию студентов в вопросе профессиональной конкурентоспособности и самореализации.

Дополнительным стимулом к изучению иностранного языка как языка

профессионального общения служит также кинематографический продукт, в котором в сюжетную линию вплетены идеи, раскрывающие особенности профессиональной деятельности специалистов сферы туризма, гостеприимства, ресторанного дела, гражданской авиации, деятелей культуры, путешественников и первооткрывателей. Просмотр художественных и документальных материалов на языке оригинала в качестве дополнительного материала по курсу или профессиональной дисциплине повышает мотивацию обучающихся и помогает студентам в профессиональном самоопределении личности.

Разработка, адаптация, внедрение в педагогическую деятельность и использование инновационных технологий при обучении иностранным языкам в гостиничной индустрии крайне необходима. К новейшим методам и формам подачи материала можно сегодня отнести:

- глобальный комплекс e-learning (включающий электронные образовательные платформы, модули и курсы дистанционного обучения);
- использование социальных сетей;
- использование кроссплатформенных приложений по мгновенному обмену сообщениями;
- использование конференцсвязи, телемоста, on-line или offline видео трансляции;
- использование облачных хранилищ;
- использование облачных вопросно-ответных систем и программных клиентов;
- подкасты, обучающие каналы, видеохостинги;
- мобильные приложения: разработка уникальных обучающих кроссплатформенных приложений; интеграция уже разработанных курсов, размещенных на образовательных порталах в мобильную среду;
- применение симуляторов;
- обучение в среде VR (virtual reality, виртуальную реальность) с помощью инновационных технических средств таких как беспроводная гарнитура для смартфонов, очки VR, и другие устройства, создающие виртуальную реальность и поддерживающие AR (augmented reality, дополненная реальность – технологии, которые дополняют реальность виртуальными элементами).

Подобный подход стимулирует комплексное, нелинейное мышление специалиста туризма и гостеприимства, снимает языковой барьер в профессиональной деятельности, вырабатывает мультизадачность и позволяет обучающемуся самостоятельно создать языковую среду, которая отвечает его профессиональному уровню и компетенциям, увеличить плотность общения с использованием иностранного языка.

Выпускник направления «Организация обслуживания гостиничных хозяйств» должен в равной мере выработать данные компетенции и уметь применить их на практике, как с помощью родного языка, так и языка международного общения – английского.

Список источников:

1. Щербакова М. В. Конкурентоспособность выпускника как показатель качества высшего лингвистического образования / М.В. Щербакова, Е.Ю. Чайка // Известия Волгоградского государственного педагогического университета. – 2015. – № 6. – С. 59–68.
2. Щербакова М.В. Организация процесса усвоения иностранного языка на основе изучения индивидуально-личностных особенностей студентов / М.В. Щербакова // Вестник ВГУ. – 2005. – № 1. – С. 98–105.
3. Щербакова М.В. Особенности обучения второму иностранному языку студентов языковых факультетов // Вестник ВГУ. – 2003. – № 2. – С. 85–88.
4. <https://articlekz.com/article/19662>
5. https://study-english.info/work_program_political04.php

ҚАЗАҚСТАНДАҒЫ ЗАМАНАУИ КӨПТІЛДІ БІЛІМ БЕРУ: ДАМУ МӘСЕЛЕЛЕРІ МЕН ПЕРСПЕКТИВАЛАРЫ

*Солопова А.Ю., биология пәнінің оқытушысы,
Ақмола облысы білім басқармасының жанындағы
«Көкшетау қаласы құрылыс-технологиялық колледжі» МКҚК
e-mail: a_l_e_n_a98@mail.ru*

Солопова А. Ю. Қазақстандағы заманауи көптілді білім беру: даму мәселелері мен перспективалары

Аннотация: Мақалада Қазақстанда көптілді білім беруді енгізудің кейбір аспектілері қарастырылады. Тілдердің үштұғырлығын дамыту мәселелерін анықтай отырып, автор осы мәселенің демографиялық құрамына назар аударады.

Түйінді сөздер: көптілділік, Тілдердің үштұғырлығы.

Солопова А.Ю. Современное полиязычное образование в Казахстане: проблемы и перспективы развития

Аннотация: в статье рассматриваются некоторые аспекты внедрения полиязычного образования в Казахстане. Выявляя проблемы развития триединства языков, автор акцентирует внимание на демографической составляющей данного вопроса.

Ключевые слова: полиязычие, триединство языков.

Solopova A. Y. Modern multilingual education in Kazakhstan: problems and prospects of development

Abstract: the article discusses some aspects of the introduction of multilingual education in Kazakhstan. Identifying the problems of the development of the trinity of languages, the author focuses on the demographic component of this issue.

Keywords: multilingualism, the trinity of languages.

Көптілділік-қазақстандық қоғам дамуының маңызды факторы. Қазіргі Қазақстанның тілдік сан алуандығы этникалық және тілдік сан алуандылықтың жоғары дәрежесімен сипатталады. Бүгінгі таңда біздің мемлекетімізде 130-дан астам ұлт өкілдері тұрады. Оның ішінде қазақтар - халықтың 63,1% - ын, орыстар - 23,7% - ын, украиндықтар - 2,1% - ын, өзбектер-2,9% - ын, татарлар-1,3% - ын, ұйғырлар-1,4% - ын, немістер-1,1% - ын, сондай-ақ басқа ұлт өкілдері-4,4% - ын құрайды [1].

Ел Президенті Нұрсұлтан Әбішұлы Назарбаев өзінің сөйлеген сөздері мен үндеулерінде көптілділікті дамытудың, әсіресе Қазақстан болып табылатын көпұлтты мемлекет үшін маңыздылығы мен маңыздылығын атап көрсетеді.

Қазақстанда тұратын түрлі халықтар арасында тілдерді меңгеру дәрежесінде айтарлықтай айырмашылықтар байқалады. Славян этностарының арасында орыстардың 25,3% - ы, украиндықтардың 21,5% - ы, белорустардың 19% - ы және поляктардың 20,9% - ы ауызша қазақ тілін түсінеді. Немістер де қазақ тілін меңгерудің ұқсас деңгейін көрсетуде-24,7%. Орыстардың 6,3%-ы, украиндықтардың 5,2% - ы, белорустардың 4,8% - ы, поляктардың 6,6% - ы, немістердің 7,9% - ы қазақша оқи және жаза алатындықтарын мәлімдеді. Осы ұлт өкілдерінің 2-ден 2,9% - ға дейін қазақ тілінде ғана оқи алатынын мәлімдеді.

Сонымен қатар, ауызша қазақ тілін түсінетіндердің жоғары пайызын атап өткен жөн. Мысалы, титулдық ұлт өкілдері, яғни қазақтар-98,4 %, сондай-ақ түркі халықтарының өкілдері: өзбектер-95,5 %, ұйғырлар-93,7%, қырғыздар-92,7%. Бірақ егер қазақтар арасында 93,2%-ы қазақша оқи және жаза алатын болса, онда аталған түркі халықтарының ішінде 61-63%-ы мұны біледі, ал 8-12% - ы тек қазақша оқи алады деп мәлімдеді.

Славян халықтары мен немістер арасында орыс тілін білу деңгейі шамамен 99% құрайды, ал 97% орыс тілінде оқиды және жазады. Ақпарат жарияланған барлық этникалық топтардан этникалық тәжіктер орыс тілінде аз түсінді

— 85,2%, олардың орыс тілінде оқи алатын және жаза алатын үлесі ең төмен-56,6%. Қазақстанның барлық басқа этностарында 92,1%-дан (қазақтардың өзі) 98,4%-ға (татарлар) дейін орыс тілінде сөйлейді, ал 68,3% - дан (өзбектер) 95,5% - ға (кәрістер) дейін орыс тілінде оқи және жаза алады. Қазақтар арасында 79,1% орыс тілінде оқи және жаза алады [1].

Әр түрлі этностар арасында ағылшын тілін меңгеру дәрежесі туралы Декларация айтарлықтай өзгеріп отырады, бұл ретте ағылшын тілін меңгерудің ең жоғары көрсеткіштерін корейлер жария етті: 24,2% - ы ауызша сөйлеуді түсінеді, 11,4% - ы оқи және жаза алады, 3,5% - ы тек оқи алады. Ағылшын тілін меңгерудің салыстырмалы түрде жоғары дәрежесін жариялаған этностардың тобын қазақтар (17,5% түсінеді, 9% оқиды және жазады, 2,9% тек оқиды), ұйғырлар (15,7% түсінеді, 7,2% оқиды және жазады, 2,6% тек оқиды), қырғыздар (12,6% түсінеді, 5,8% оқиды және жазады, 2% тек оқиды) құрайды.

Орыстар славян халықтары мен немістердің арасында ағылшын тілін білудің ең жоғары деңгейіне ие: 12,6% түсінеді, 5,6% оқиды және жазады, 2,1% тек оқиды.

Бұл ретте ағылшын тілін меңгерудің ең төменгі деңгейін белорустар мен поляктар жариялады: 6,8% - ы ағылшын тілін түсінеді, тек 3% - ы оқи және жаза алады, 1% - ы тек оқи алады [1].

Осы деректерді назарға ала отырып және республикада болып жатқан интеграциялық процестерді негізге ала отырып, ел Президенті Тілдердің үштұғырлығы идеясын ұсынды. 2004 ж. 2006 ж. қазанда Қазақстан халқы Ассамблеясының XII сессиясында Мемлекет басшысы оған тағы да сөз сөйлеп, кем дегенде үш тілді білу біздің балаларымыздың болашағы үшін маңызды екенін атап өтті. 2007 жылы "Жаңа әлемдегі жаңа Қазақстан" атты Қазақстан халқына Жолдауында Мемлекет басшысы "Тілдердің үштұғырлығы" мәдени жобасын кезең-кезеңімен енгізу туралы міндет қойды. Дамудың бұл басымдығы тәуелсіз Қазақстанның жаңа тіл саясатының бастау нүктесіне айналды. Осы бағытты іске асыру дәрежесі әлемнің көптеген елдері үшін үлгі болып табылады.

Қоғамдағы танымалдылық деңгейі мен тиімділік деңгейі бойынша. Бұл тіл саясаты, бір жағынан, халықтың рухани дамуының көрсеткіші, екінші жағынан- қазақстандық қоғамды әлеуметтік жаңғыртудың ауқымды саясатының құрамдас бөлігі. "Қазақстан бүкіл әлемде жоғары білімді ел ретінде қабылдануға тиіс, — деп бірнеше рет атап өтті Президент, — халқы үш тілді пайдаланады. Олар: қазақ тілі — мемлекеттік тіл, Орыс тілі — ұлтаралық қатынас тілі және ағылшын тілі — жаһандық экономикаға ойдағыдай кірігу тілі" [2].

Тілдерді үйрену қатар жүреді, тілдер бір-бірімен қиылыспайды, Ана тілі тірек болып табылады. Төменде келтірілген [4] кестенің деректерінен көріп отырғанымыздай, қазақстандық мектептерде қазақ тілінде оқитын оқушылар саны 2008-2009 жылдардан бастап біртіндеп артып келеді. Бұл фактіні түркітілдес этностар – қазақтар есебінен ел халқының жалпы санының ұлғаюымен түсіндіруге болады (1970 ж. т. - 4234,0, немесе 32,6%; 1979 ж. - 5289,0, немесе 36,0%; 1989 ж. – 6535,0, немесе 39,7%; 1999 ж. – 7985,0, немесе 53,4%; 2004 ж. – 8550,0, немесе 57,2%; бұл ретте қазақтар санының 75,1% – ға өсуі табиғи өсім есебінен және 24,9%-ға-оң көші-қон сальдосы есебінен қамтамасыз етіледі [5]), сондай-ақ өзбектер, ұйғырлар, әзірбайжандар және басқалар.

Оқушылар саны, орыс тілінде білім алатын, төмендейді 2010 - 2011жж. бұл ретте бүгінгі күнге дейін бұл тілдік бейнесі, іс жүзінде өзгермейді. Мүмкін, мұны орыс тілді халықтың негізгі кетуі өтіп, объективті демографиялық процестерге байланысты тепе-теңдік өзгере беретіндігімен түсіндіруге болады: туудың төмендігі, табиғи қартаю.

Қазақстан Республикасында тілдерді дамыту мен қолданудың 2011-2020 жылдарға арналған мемлекеттік бағдарламасына сәйкес [6] көптілді білім беру:

- қазақ тілінің мемлекеттік тіл ретіндегі бәсекеге қабілеттілігін, оның арнайы - кәсіби, әлеуметтік-саяси, мәдени ақпарат алу саласындағы өнімділігін арттыруға;

- посткеңестік елдермен мемлекетаралық қарым-қатынасты жүзеге асырудың және қарым-қатынастың ең қолайлы құралы ретінде орыс тілінің мәртебесін нығайту;

- ағылшын тілін басым Шет тілі ретінде қазақ-орыс қостілділік деңгейіне дейін ілгерілету.

Қазіргі кезеңде Қазақстанның оқу орындарында мемлекеттік, орыс және шет тілдерін міндетті түрде білетін маман даярлау бойынша мамандандыруды көздейтін педагогикалық мамандықтардың ғана емес, мемлекеттік жалпыға міндетті стандарттар бар. МЖМБС-ның мұндай нұсқасы жалпыға міндетті пәндер циклінде шет тілін оқытумен қатар үлгілік оқу жоспарларының тізбесіне "Арнайы мақсаттарға арналған шет тілі", "Кәсіби қазақ тілі" пәндерін енгізуді көздейді»,

"Кәсіби ағылшын тілі", "Кәсіби орыс тілі". Қазақстанда 32 жоғары оқу орнында үш тілде - ағылшын, қазақ және орыс тілдерінде оқыту жүргізіледі, осылайша 5,5 мыңнан астам студент көптілді білім алуға.

Көптілді жүйені енгізу келесі ұсыныстарға сүйенеді:

1. Көптілді білім беруді тиімді ұйымдастыру мақсатында оқу орындарында оның нормативтік базасын жетілдіру, яғни Қазақстан Республикасында көптілді білім беруді дамыту тұжырымдамасының ұсынымдарын белсенді пайдалану қажет.

2. Алыс және жақын шет елдердегі көптілділіктің бірегей тәжірибесін сынақтан өткізу.

3. Басқа елдерде көптілділікті енгізуді зерделей отырып, оқу жоспарларын, оқу-әдістемелік кешендерді әзірлей отырып, көптілді оқытумен айналысатын бірыңғай зерттеу институтын, орталығын құру.

4. Эксперимент алаңын енгізу, оқушылардың, студенттердің және ересек тұрғындардың көптілді білім беруіне педагогикалық мониторингтің технологиялық карталарын жүргізу.

5. Эксперименттік сыныптар мен топтарда мониторинг жүргізу.

6. Қазақстанның этникалық топтарының тілдерін оқытудың инновациялық көптілді әдістемесін әзірлеу.

Дереккөздер тізімі:

1. [Электронный ресурс]: Агентство республики Казахстан по статистике. URL: stat.gov.kz/faces/wcnav_externalId/homeNumbers Population (дата обращения: 28.01.2016).

2. Назарбаев Н.А. Социальная модернизация Казахстана: двадцать шагов к обществу всеобщего труда // Казахстанская правда. — 2012. — № 218-219. — 10 июля.

3. Колюкова Е.А. [Электронный ресурс]: Проблемы организации полиязычного образования в Казахстане. URL: <http://collegu.ucoz.ru/publ/77-1-0-8360> (дата обращения: 28.01.2016).

4. [Электронный ресурс]. - URL: [getImg-2.png](#) (дата обращения 28.01.2016).

5. Статистический сборник по отдельным показателям Всесоюзных переписей населения 1970, 1979 и 1989 г. – Алматы, 2005.

6. Государственная программа развития и функционирования языков в республике Казахстан на 2011-2020 гг. - Астана, 2011.

APPS IN EDUCATION ENGLISH LANGUAGE

*Тайгулова С. Е., студентка 1 курса специальности
«Вычислительная техника и программное обеспечение»*

Алматинский колледж экономики и права

e-mail: sophia.taigulova@yandex.ru

Научный руководитель: Садыкбекова Д.К.

Алматинский колледж экономики и права

e-mail: dilyara.sadykbekova@list.ru

Taigulova S.E.

Apps in Education English language

In the 21st century, digital technology influences every field of science in our modern life, so instead of confining it to ICT lessons, it makes sense that we utilize it in all parts of curriculum, mostly on the lessons of English language. Apps in education make process of education more exciting and comfortable nowadays because on-line education we faced with last two years showed us importance of collaboration of human and technology. Using apps in education English language give us opportunity to save our time because it is great chance to use handheld device where it is possible.

Keywords: apps, technology, learning, skills, information, pronunciation.

Тайгулова С.Е.

Приложения в обучении английского языка

В 21 веке цифровые технологии влияют на все области науки в нашей современной жизни, поэтому вместо того, чтобы ограничивать их уроками ИКТ, имеет смысл использовать их во всех частях учебной программы, в большей степени на уроках английского языка. Приложения в образовании делают процесс обучения более захватывающим и комфортным в наши дни, потому что онлайн-образование, с которым мы столкнулись за последние два года, показало нам важность сотрудничества человека и технологий. Использование приложений на английском языке образования дает нам возможность сэкономить наше время, потому что это отличный шанс использовать портативное устройство везде где возможно.

Ключевые слова: приложения, технология, изучение, навыки, информация, произношение

Тайгулова С.Е.

Ағылшын тілін оқытудағы қосымшалар

21 ғасырда цифрлық технологиялар біздің қазіргі өміріміздегі ғылымның барлық салаларына әсер етеді, сондықтан оларды АКТ сабақтарымен шектеудің орнына, оларды оқу бағдарламасының барлық бөліктерінде, ағылшын тілі сабақтарында қолдану мағынасы бар. Білім берудегі қосымшалар оқу процесін қызықты әрі ыңғайлы етеді, өйткені соңғы екі жылда біз кездестірген онлайн-білім бізге адам мен технологияның ынтымақтастығының маңыздылығын көрсетті. Ағылшын тіліндегі білім беру бағдарламаларын пайдалану уақытты үнемдеуге мүмкіндік береді, өйткені бұл портативті құрылғыны кез-келген жерде қолдануға тамаша мүмкіндік.

Түйінді сөздер: қосымшалар, технология, оқу, дағдылар, ақпарат, айтылым

Learning English language for somebody is hobby, for somebody is self-realization in a sphere of study or job. For me learning English language is opportunity to be a competent worker in a sphere

of ICT technology, because my future work as a programmer will be connected with English language.

It is really easy to learn English because it is quite simple language. According to pandemic situation and on-line education I found that there are many ways to make learning English language easier. For example, people can use mobile apps.

To my mind, it is possible to divide these applications into 2 groups: dictionaries and auditory helpers.

In this article I would like to give advice how to learn English language using additional apps for developing the following skills – speaking or listening, reading or writing.

Dictionaries, such as “LinguaLeo” and “Mnemonic Words” are specialized in learning words. Usually they can help to keep new words in mind and to improve pronunciation. But these apps don’t teach people listening and using grammar rules.

With auditory helpers people can train listening and replenish vocabulary by watching videos and sometimes famous movies and series. But not all of the audio helpers teach users to pronounce right.

I made a research of compilation of apps for learning English. I would like to share this information.

“Duolingo” is good for replenishing vocabulary and training pronunciation. Good points are simplicity of using and online access to the lessons. But there’s really intrusive adware.

“LinguaLeo” is great brainstorming game in which you have to feed a lion by learning lessons. Bad point is lack of audio lessons.

“ED Words” has large dictionary with 3 difficulty levels, 4 types of exercises and quite good games. However, there are no tasks for learning grammar.

“Mnemonic Words” is another vocabulary replenisher which has tests, games and books and can give statistics of your progress. But there’s similarly no grammar exercises.

“Rosetta Stone” estimates and helps to improve pronunciation, gives lots of game-tasks, but there’s not too many grammar exercises.

“Puzzle Movies” is auditory helper with plenty of videos and movies in English. However, it’s not available in the AppStore.

“TED” allows to download videos and there’s very simple interface. Bad point is that you can’t slow.

In “Memrise” there’s over 3000 videos with native speakers with offline access, but subscription is very expensive.

“Cake” is popular for the reason of personal settings. You can control filters of videos to only watch interesting for you content. But there’s not very simple search.

Unfortunately, there are not too many apps to train speaking, because the only good helpers in it are lively communication with people. But I know that “HelloTalk” can find interlocutor for you to train speaking skills together.

Using mobile apps for learning foreign languages has advantages such saving time and saving money.

Summing up, I want to say that application can help with daily training, but I think, it is impossible to start speak like native only by using apps. To my mind, teacher plays the most important part in learning language. To learn English language more effectively it is necessary to devote own time daily. Daily practicing can train our brain and spontaneously can help us to reproduce our thoughts in English. More we devote our time to training speaking skills more we are able to think and speak foreign language.

Список источников

1. Jenny Dooley, Bob Obee Action for Kazakhstan, Science Scholls, grade 11, Student’s book
2. <https://zen.yandex.ru/media/id/5dbbed06118d7f00b0434c7c/30-luchshih-prilozhenii-dlia-izucheniia-angliiskogo-60740646c64ef5217eb3ec19>

ПРЕДМЕТНО-ЯЗЫКОВОЕ ИНТЕГРИРОВАННОЕ ОБУЧЕНИЕ – КАК РАЗВИТИЕ ЛИЧНОСТНОГО РОСТА

*Ясайте А. А., студентка 4 курса
специальности «Организация питания»
Колледж питания и сервиса, г. Караганды, РК;
e-mail: yasas01@bk.ru*

*Научный руководитель Горбатюк Н. Н.,
Колледж питания и сервиса, г. Караганды, РК;
e-mail: gorbatyuk.16@mail.ru*

Ясайте А. А.

Предметно-языковое интегрированное обучение – как развитие личностного роста

Компетентностный подход к обучению состоит в том, чтобы научить предмет через иностранный язык, которые развивают навыки межличностного общения, межкультурных связей и языковые способности, которые пользуются спросом у сегодняшних работодателей.

Ключевые слова: индустрия питания, сотрудничество, модернизация.

Ясайте А. А.

Пәндік-тілдік кіріктірілген оқыту-тұлғалық өсудің дамуы ретінде

Оқытудың құзіреттілік тәсілі-бұл қазіргі жұмыс берушілер арасында сұранысқа ие тұлғааралық қарым-қатынас, Мәдениетаралық байланыс және тіл қабілеттерін дамытатын шет тілі арқылы пәнді оқыту.

Түйінді сөздер: тамақтану индустриясы, ынтымақтастық, модернизация.

Yassaite A.A.

Subject-language integrated learning - as the development of personal growth

A competency-based approach to learning is to teach a subject through a foreign language that develops interpersonal skills, cross-cultural connections, and language abilities that are in demand by today's employers.

Keywords: food industry, cooperation, modernization.

В 21 веке английский язык - неотъемлемая часть нашей жизни, я думаю, что все с этим согласятся. Знание разных языков - это наше будущее, это основа основ и это наш фундамент.

Английский язык был моим любимым предметом до 7-го класса пока не стали меняться учителя и на уроках стало неинтересно и скучно. Школа осталась давно позади, но остались теплые воспоминания о моем первом учителе английского языка и желание свободно владеть этим языком. После окончания школы передо мной стал выбор в поиске себя в профессии. Так как с детства я люблю готовить мой выбор был сделан, и я поступила в колледж по специальности «Организация питания». Никогда бы не подумала, что профессия повар может открыть для меня большие горизонты и перспективы роста и профессиональных достижений. Поступив КГУ «Карагандинский колледж питания и сервиса» познакомилась с необычной командой педагогического состава. Педагогов с большой буквы вкладывающие в своих студентов все азы профессии. Колледж уже более 75 лет ведет в подготовку в сфере индустрии питания и гостеприимства. Является центром компетенции по специальности «Организация питания». Колледж принимает участие в Международном сотрудничестве по подготовке

специалистов индустрии питания реализующий проект «Жас маман». Целью проекта «Жас маман» является модернизация 180 колледжей и 20 вузов по 100 наиболее востребованным профессиям и внедрение международного опыта подготовки квалифицированных специалистов. Высокая планка целей и задач не позволяет колледжу оставаться на месте, а позволяет расти и быть в ногу со временем. Международные проекты ставят и высокие задачи, а главное знание английского языка в рамках профессии. После школы я даже не думала, что опять по люблю уроки английского языка. Колледж транслирует элементы полиязычия на уроках специальных дисциплин при изучении приготовления блюд. Учебный материал усваивается легко и быстро. На занятиях бывает легко, иногда сложно, но всегда интересно и познавательно. Все уроки проходят в увлекательной дружеской обстановке, что несомненно, делает занятия интересными. На каждом уроке мы получаем больше и больше знаний, новые слова, а главное всё сразу сочетается и изучение блюд, и английский язык.

Для лучшего внедрения английского языка в специальные дисциплины педагоги вовлекают студентов в разработке заданий, учитывая наше мнение и наш запас знаний. Хотелось бы поделиться разработкой заданий составленным совместно с педагогом на тему: «Приготовление борщей».

<p>Theme: <i>Cooking Borsch</i></p>	
<p><u>BRIDGE-IN</u> Введение в тему через историю Good morning, students! I'm glad to see you. Tsar Ivan the Terrible liked the soup borsch. Being very angry, the king sometimes used soup for other purposes. Once, when he was traveling with Prince Gvozdev, the Tsar stopped for lunch and invited a companion to the table. Yes, during the dinner he was angry and in anger ordered to pour a bowl of hot borsch on him. It is simple dish "borsch", but foreigners are surprised when they first try this brew. Alexander Dumas, who was also delighted with the excellent taste of Russian borsch, took the original recipe out of Russia and included it in his cookbook.</p>	
<p><u>OUTCOMES</u> Expected results in the subject: <i>By at the end of the lesson, students should know:</i> - how to prepare, arrange and serve a dish "Borsch" and knows the terminology in English. Expected results by language: make sentences using new terms in English. Keywords: cooking, filling soups, borsch.</p>	
<p><u>PRE-ASSESSMENT</u> Студентам предлагается ответить на вопросы: Ok, students, now the next task for you is to answer the following questions:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. What is called filling soups? 2. What is the characteristic feature of filling soups? 3. How to prepare vegetables for soups? 4. What are the rules for frying vegetables? 	
<p><u>PARTICIPATORY LEARNING</u> Разделение на группы. Каждая группа изучает разновидность борща. После изучения группам задают вопрос ответ, на который может быть «да» или «нет».</p> <p>1st group:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. In Ukrainian borsch, cabbage is cut into strips (yes) 2. In borsch "Ukrainian" potatoes are cut into cubes (no) 3. They pass flour into Ukrainian borsch (yes) 4. Before serving Ukrainian borsch is seasoned with garlic, mashed with bacon (yes) <p>2nd group:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Borsch "Siberian" includes pearl barley (no) 	

2. Sibirskiy borsch includes meatballs (yes)
3. Cabbage is cut into checkers into Siberian borsch (yes)
4. Borsch "Siberian" before serving, season with garlic, pounded with salt (yes)

POST ASSESSMENT

Изучение и заполнение технологической карты.

Drawing up a technological map with English words

Name of the dish: **Ukrainian borscht**

Technological map (cooking recipe) # **144**

Type of processing: Cooking .Recommended dish yield: **280 gr.**

Task. In the right part of the technological map, write products in English.

Name of raw materials	Gross in gr.	Net in gr.	Products in English
Свекла	15	20	
Капуста свежая	10	8	
Картофель	21	16	
Морковь	5	4	
Петрушка корень	21	16	
Лук репка	3.6	3	
Чеснок	0.4	0.3	
Томат	3	3	
Мука	0.6	0.6	
Шпик	1.04	1	
Кулинарный жир	2	2	
Сахар	1	1	
Уксус	1	1	
Перец сладкий	2.7	2	
Бульон	70	70	

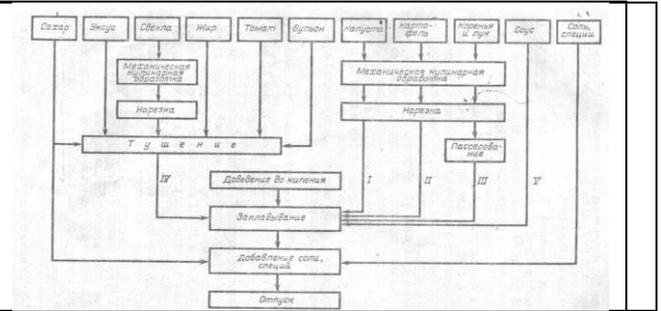
- In the cooking technology, specify the corresponding product in English instead of the dotted line

- * ----- шинкуют, добавляют уксус, жир, сахар, томатное пюре и тушат до готовности с добавлением небольшого количества бульона. -----, нашинкованную и лук, нарезанный полукольцами, пассеруют с жиром.
- * В кипящий бульон кладут нарезанный дольками -----, доводят до кипения, закладывают нашинкованную ----- и варят 10-15 мин, затем добавляют тушеную свеклу и пассированные овощи. За 5-10 мин до окончания варки вводят пассированную муку, разведенную бульоном или водой, перец сладкий, соль, специи.
- * Готовый борщ заправляют перед подачей шпиком, растертым с -----.
- * Рекомендуется борщ отпускать с говядиной, свининой. Отдельно можно подать пампушки с чесноком.

SUMMARY

Составить технологическую цепочку по приготовлению борща на английском языке

Create a technological chain for cooking borsch
Graphic organizer: Spider diagram



После поступления в колледж у меня поменялись взгляды на мой внутренний мир. Мне нужно знать английский, так как знание английского языка является необходимым для моей будущей профессии. До этого у меня были проблемы в знаниях, но занятия в колледже дали мне огромный толчок в изучении языка. И благодаря им я улучшила уровень знания английского и профессионального образования.

Знание языка — это не просто умение разговаривать на чужом языке, это, в первую очередь, личное развитие, свобода и открытость всему миру.

Список источников:

6. Бурдакова О. Н. Методика интегрированного обучения предмету и языку в учебном процессе Нарвского колледжа ТУ [Электронный ресурс] / Бурдакова О.Н., Джалалова А.А., Рауд Н.П. // . – 2011
7. Литвишко О. М. Компетентностно-ориентированная модель обучения: преимущества методики CLIL в преподавании профессионально-ориентированного английского языка / О. М. Литвишко, Ю. А. Черноусова // Материалы научно-методических чтений ПГЛУ. – 2015. – С. 44 – 47.